

# Smart M-Air

---

## Instrukcja obsługi

# Spis treści

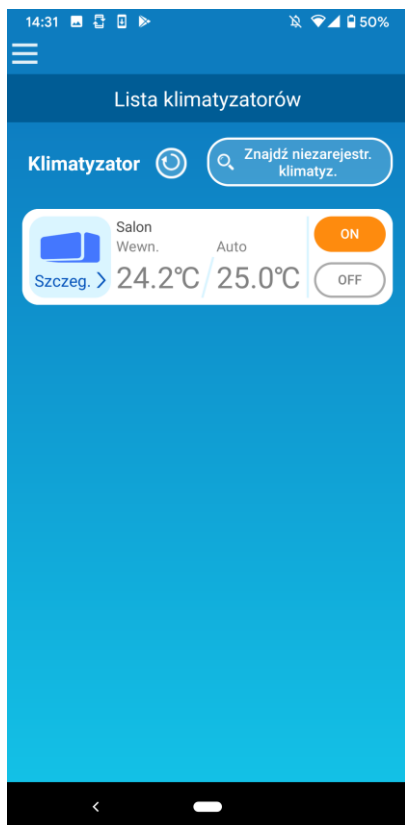
|                                                                                       |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. <a href="#">Funkcje aplikacji</a>                                                  | 4  |
| 2. <a href="#">Tryby manipulacji</a>                                                  | 6  |
| <a href="#">Tryb pracy zdalnej</a>                                                    | 6  |
| <a href="#">Tryb domowy ograniczony</a>                                               | 6  |
| <a href="#">Tryb demonstracyjny</a>                                                   | 6  |
| 3. <a href="#">Przygotowanie do użycia</a>                                            | 7  |
| <a href="#">Ustawienie smartfona</a>                                                  | 7  |
| <a href="#">Ustawienie początkowe aplikacji</a>                                       | 7  |
| <a href="#">Tworzenie konta użytkownika</a>                                           | 9  |
| <a href="#">Rejestracja klimatyzatora</a>                                             | 12 |
| <a href="#">Ustawienia bezprzewodowej sieci LAN w klimatyzatorze</a>                  | 13 |
| <a href="#">Nadawanie klimatyzatorowi nazwy</a>                                       | 15 |
| 4. <a href="#">Podstawowe zastosowanie</a>                                            | 17 |
| <a href="#">Uruchomienie / zatrzymanie pracy klimatyzatora</a>                        | 17 |
| <a href="#">Przełączanie trybu pracy</a>                                              | 17 |
| <a href="#">Zmiana temperatury</a>                                                    | 18 |
| <a href="#">Zmiana prędkości obrotowej wentylatora i kierunku przepływu powietrza</a> | 19 |
| <a href="#">Włączanie trybu niezajętej nieruchomości</a>                              | 20 |
| 5. <a href="#">Korzystanie z ulubionych</a>                                           | 21 |
| 6. <a href="#">Korzystanie z opcji</a>                                                | 25 |
| <a href="#">Alert przypominający o wyłączeniu</a>                                     | 26 |
| <a href="#">Powiadomienie o błędzie klimatyzatora</a>                                 | 27 |
| <a href="#">Alert wysokiej/niskiej temperatury</a>                                    | 28 |
| <a href="#">Funkcja obserwacyjna</a>                                                  | 29 |
| <a href="#">Home leave mode</a>                                                       | 29 |
| <a href="#">Specyfikacja chłodzenia</a>                                               | 31 |
| <a href="#">DIODA LED WŁĄCZONA</a>                                                    | 32 |
| <a href="#">Liczba smartfonów</a>                                                     | 32 |
| 7. <a href="#">Ustawianie programatora tygodniowego</a>                               | 33 |

|     |                                                                                                                                    |    |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 8.  | <a href="#"><u>Ustawianie programatora przez określenie daty za pośrednictwem kalendarza</u></a>                                   | 35 |
|     | <a href="#"><u>Czyszczenie ustawień programatora z kalendarza</u></a>                                                              | 36 |
| 9.  | <a href="#"><u>Wyświetlanie wykresu zużycia energii elektrycznej</u></a>                                                           | 38 |
| 10. | <a href="#"><u>Wyświetlanie wykresu danych operacyjnych</u></a>                                                                    | 39 |
|     | <a href="#"><u>Konfigurowanie wykresu danych operacyjnych</u></a>                                                                  | 40 |
|     | <a href="#"><u>Wyświetlanie rachunku za energię elektryczną na wykresie</u></a>                                                    | 40 |
|     | <a href="#"><u>Wyświetlanie wykresów poprzednich danych operacyjnych</u></a>                                                       | 41 |
|     | <a href="#"><u>Pobieranie danych operacyjnych</u></a>                                                                              | 41 |
| 11. | <a href="#"><u>Aktualizacja oprogramowania sprzętowego</u></a>                                                                     | 42 |
| 12. | <a href="#"><u>Menu główne</u></a>                                                                                                 | 44 |
|     | <a href="#"><u>Anulowanie trybu demonstracyjnego</u></a>                                                                           | 45 |
| 13. | <a href="#"><u>Sprawdzanie alertów</u></a>                                                                                         | 46 |
| 14. | <a href="#"><u>Zmiana ustawień aplikacji</u></a>                                                                                   | 48 |
|     | <a href="#"><u>Przełączanie trybów pracy</u></a>                                                                                   | 49 |
|     | <a href="#"><u>Przełączanie do „Trybu zdalnej pracy”</u></a>                                                                       | 49 |
|     | <a href="#"><u>Przełączanie do "Trybu domowego ograniczonego"</u></a>                                                              | 50 |
|     | <a href="#"><u>Resetowanie hasła</u></a>                                                                                           | 52 |
|     | <a href="#"><u>Ustawienia języka/strefy czasowej</u></a>                                                                           | 54 |
|     | <a href="#"><u>Inicjowanie aplikacji</u></a>                                                                                       | 55 |
|     | <a href="#"><u>Wyświetlanie wersji aplikacji</u></a>                                                                               | 57 |
| 15. | <a href="#"><u>Rozwiązywanie problemów</u></a>                                                                                     | 58 |
|     | <a href="#"><u>Gdy klimatyzator, który chcesz zarejestrować, nie pojawia się na ekranie listy klimatyzatorów</u></a>               | 58 |
|     | <a href="#"><u>Jak usunąć zarejestrowany klimatyzator</u></a>                                                                      | 59 |
|     | <a href="#"><u>Gdy pojawia się powiadomienie o usterce na liście klimatyzatorów</u></a>                                            | 60 |
|     | <a href="#"><u>Gdy zapomnisz hasła i nie możesz się zalogować</u></a>                                                              | 60 |
|     | <a href="#"><u>Gdy obsługa realizowana jest przez inne konto</u></a>                                                               | 61 |
|     | <a href="#"><u>Gdy nie wyświetla się „Przypomnienie powiadomienia o wyłączeniu (w przypadku systemu operacyjnego Android)”</u></a> | 61 |

# 1. Funkcje aplikacji

Klimatyzator można obsługiwać w każdym pomieszczeniu w domu lub na zewnątrz.

- Ustawianie rezerwacji działania każdego dnia tygodnia dla każdego klimatyzatora
- Sprawdzanie poboru mocy przez klimatyzator
- Ustawianie alertu przypominającego o wyłączeniu
- Powiadamianie o nieprawidłowej pracy klimatyzatora



Rys. 1-1



Rys. 1-2

## Uwaga

W zależności od funkcji podłączonego klimatyzatora następujące działanie nie zostanie odzwierciedlone w działaniu klimatyzatora.

- Prawo/lewo, 3D AUTO, Home leave mode, Wykres zużycia energii elektrycznej

W zależności od funkcji podłączonego klimatyzatora, poniższe operacje nie będą wyświetlane na ekranie:

- Ustawienie Home leave mode, Dioda LED włącz., Wykres rachunków za energię elektryczną, Wykres danych operacyjnych

Jeśli podłączony jest interfejs bezprzewodowy LAN, ustawienia programatora czasowego na pilocie zdalnego sterowania są wyłączone, w zależności od modelu klimatyzatora.

Aby ustawić programator, należy skorzystać z funkcji programatora w aplikacji.

## 2. Tryby manipulacji

- Tryb pracy zdalnej

Ten tryb pozwala na obsługę zarejestrowanego klimatyzatora poprzez aplikację na smartfon, gdy jesteś poza biurem.

Ponadto można zarejestrować i obsługiwać klimatyzator w domu poprzez aplikację dla smartfona.

- Tryb domowy ograniczony

Ten tryb pozwala na zarejestrowanie i obsługę klimatyzatora w domu za pomocą aplikacji dla smartfona.

Możesz obsługiwać klimatyzator bez konieczności przesyłania danych do serwera.

Obsługa nie jest dostępna, gdy znajdujesz się poza domem.

- Tryb demonstracyjny

Jeśli nie posiadasz klimatyzatora kompatybilnego z aplikacją dla smartfona, w tym trybie można doświadczyć odczuć obsługi trybu pracy zdalnej.

### 3. Przygotowanie do użycia

- Ustawienia smartfona

Włącz Wi-Fi w smartfonie.



Rys. 3-1

- Ustawienia wstępne aplikacji

Naciśnij ikonę Smart M-Air.

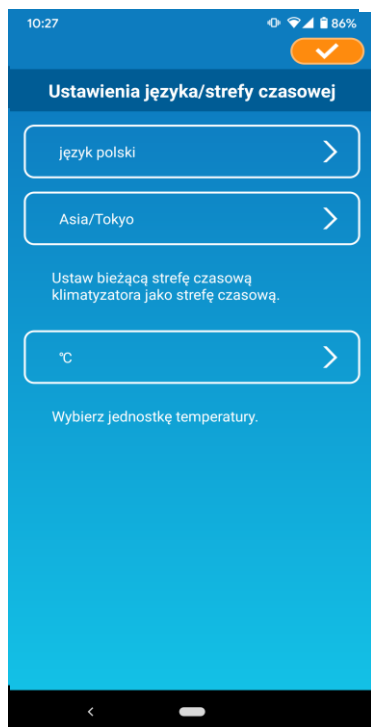


Rys. 3-2



Aplikacja zostanie uruchomiona.

Rys. 3-3



Rys. 3-4

Po uruchomieniu, pojawi się ekran „Ustawienia języka/strefy czasowej”.

Wybierz język, który będzie używany w aplikacji.

Wybierz strefę czasową. Wybierz tę strefę czasową, w której klimatyzator mający być obsługiwany za pomocą aplikacji jest zlokalizowany.

Wybierz jednostkę temperatury.

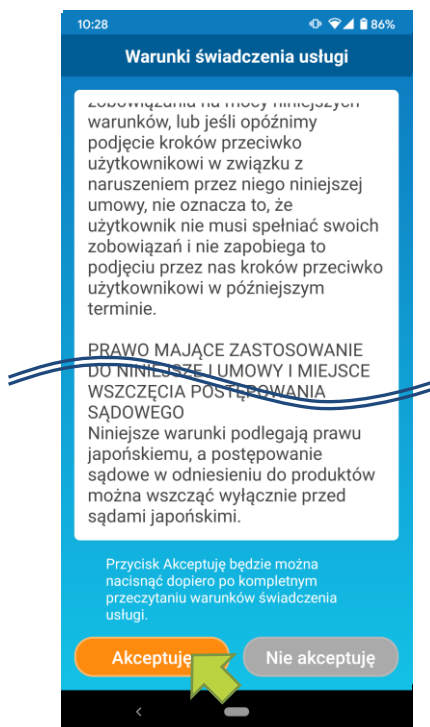
Na koniec, dotknij przycisku  w prawym górnym rogu, aby ukończyć ustawianie.

Zostanie wyświetlony ekran „Warunki świadczenia usługi”.

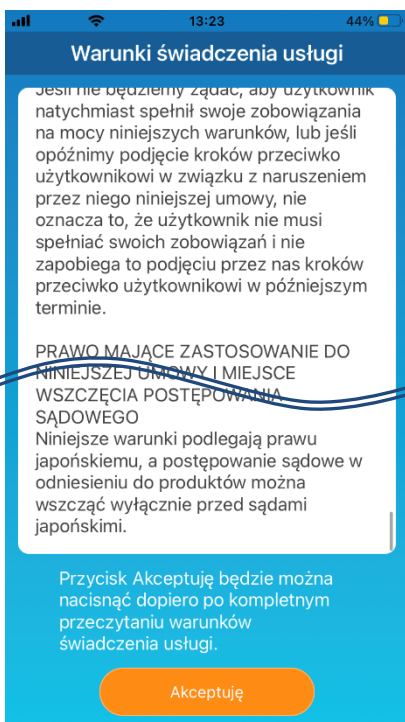
Przeczytaj tekst na dole i sprawdź opis.

Jeśli wyrażasz na niego zgodę i chcesz korzystać z aplikacji, dotknij przycisku [Akceptuję].

Po dotknięciu przycisku [Nie akceptuję] aplikacja kończy pracę.



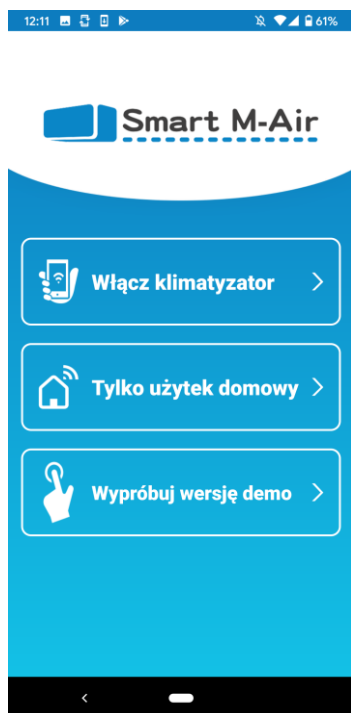
Android



iOS

Rys. 3-5

Na ekranie startowym wybierz tryb, którego chcesz użyć.



Rys. 3-6

■ Włącz klimatyzator  
(Tryb pracy zdalnej)

Dotknij przycisku „Włącz klimatyzator”, aby uruchomić zdalne sterowanie lub skorzystać z funkcji opcjonalnych, takich jak programator tymczasowy.

→ Do [„Tworzenie konta użytkownika”](#)

■ Tylko użytek domowy (Tryb domowy ograniczony)

Dotknij przycisku „Tylko użytek domowy”, aby obsługiwać urządzenie tylko w domu. Niektóre funkcje są ograniczone, ale można dokonać zmiany na tryb pracy zdalnej w dowolnym momencie.

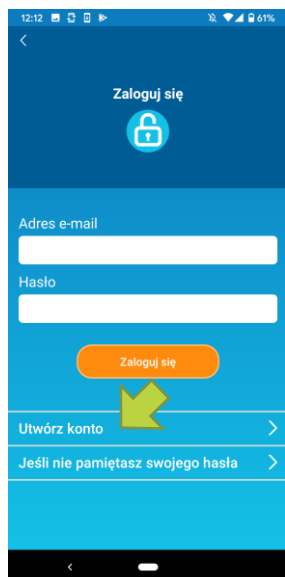
→ Do [„Rejestracja klimatyzatora”](#)

Przełączanie trybu pracy

→ Do [„Zmiana ustawień aplikacji”](#)

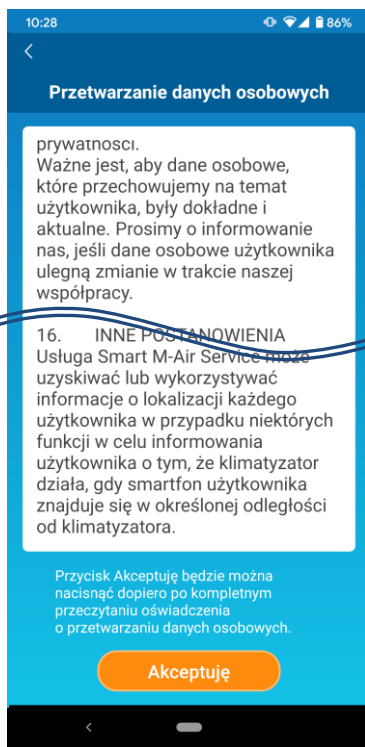
■ Wypróbuj wersję demo (tryb demonstracyjny)  
Dotknij przycisku „Wypróbuj wersję demo”, aby wypróbować funkcje aplikacji.  
(Tylko niektóre funkcje)

• Tworzenie konta użytkownika



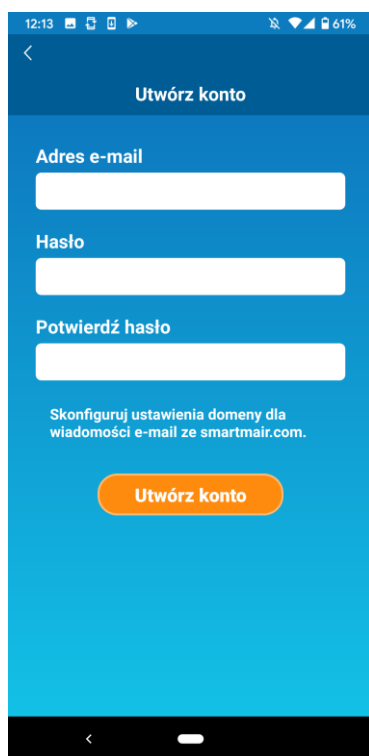
Rys. 3-7

Dotknij polecenia [Utwórz konto].



Rys. 3-8

Przeczytaj cały tekst „Przetwarzanie danych osobowych” i zapoznaj się z opisem. Jeśli wyrażasz zgodę i chcesz korzystać z aplikacji, dotknij przycisku [Akceptuję].

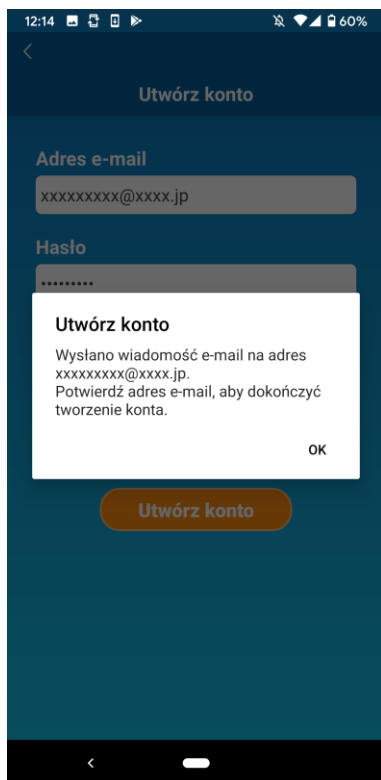


Rys. 3-9

Pojawi się ekran „Utwórz konto”. Wpisz swój adres e-mail i hasło i dotknij przycisku [Utwórz konto].

### Uwaga

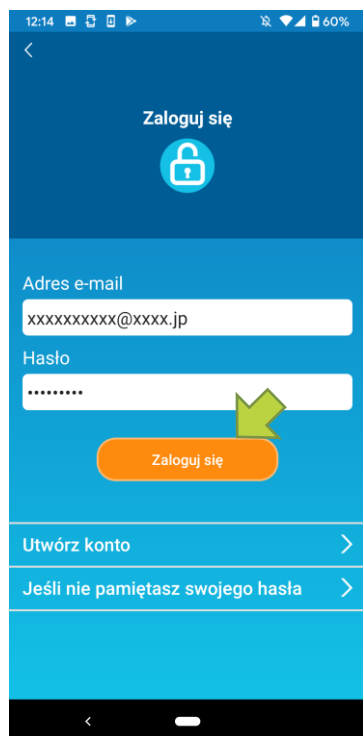
- Hasło musi zawierać od 8 do 16 znaków, w tym co najmniej jeden znak alfabetyczny i jeden znak numeryczny.
- Z jednego konta można korzystać tylko na jednym urządzeniu (smartfonie/tablecie). Nie wolno używać tego samego konta na wielu urządzeniach.



Rys. 3-10

Kiedy pojawi się wyskakujący komunikat „Utwórz konto” kliknij przycisk [OK].

Wiadomość e-mail zawierająca adres URL ekranu autoryzacji zostanie wysłana na podany przez Ciebie adres e-mail, więc kliknij na adres URL w ciągu 24 godzin, aby zakończyć proces tworzenia konta.



Rys. 3-11

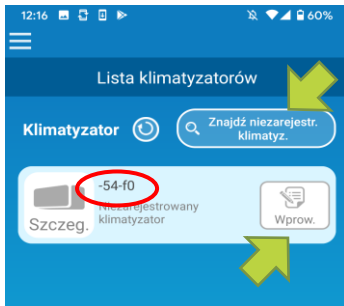
Po utworzeniu konta, w aplikacji pojawi się ekran „Zaloguj się”.

Kliknij adres URL zapisany w wiadomości e-mail, wprowadź zarejestrowany adres e-mail i hasło, a następnie naciśnij przycisk [Zaloguj się].

Jeśli zapomnisz hasła i nie możesz się zalogować, dotknij przycisku „Jeśli nie pamiętasz swojego hasła” i ustaw nowe hasło.

→ Do [„Resetowanie hasła”](#)

## • Rejestracja klimatyzatora



Rys. 3-12

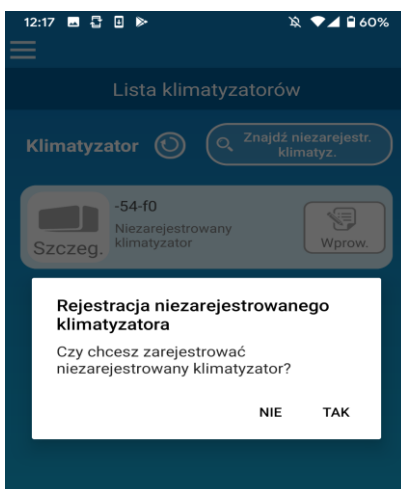
Za pomocą ekranu „Lista klimatyzatorów” można zarejestrować klimatyzator do obsługi.

Dotknij przycisku „Znajdź niezarejestr. klimatyz.”, aby wyświetlić klimatyzatory, które nie są zarejestrowane na Twoim smartfonie.

Nazwa klimatyzatora (O lokalizacje) jest ustawiana na podstawie ostatnich 4 cyfr identyfikatora SSID podanego na etykiecie interfejsu sieci bezprzewodowej LAN (w przypadku modeli z wbudowanym interfejsem sieci bezprzewodowej LAN jest to lokalizacja, w której otwierany jest panel wlotu powietrza jednostki wewnętrznej).

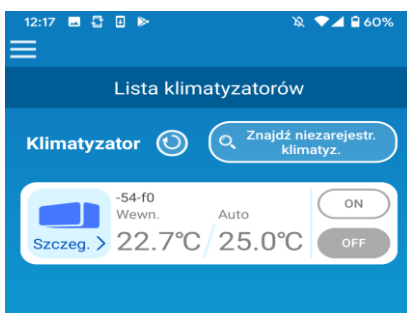
Dotknij przycisku [Wprow.].

- Gdy klimatyzator nie jest wyświetlany na ekranie listy  
→ Do [„Gdy klimatyzator, który chcesz zarejestrować, nie pojawia się na ekranie listy klimatyzatorów”](#)
- Aby usunąć zarejestrowany klimatyzator  
→ Do [„Jak usunąć zarejestrowany klimatyzator”](#)



Rys. 3-13

Aby zarejestrować klimatyzator, dotknij przycisku [TAK] na wyświetlonym wyskakującym komunikacie.

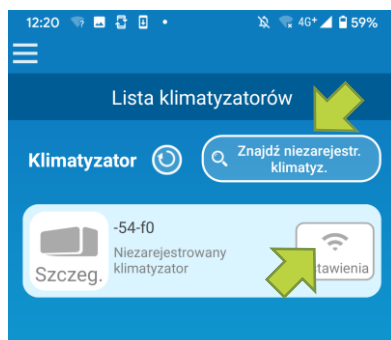


Rys. 3-14

- Ustawienia bezprzewodowej sieci LAN w klimatyzatorze

Jeśli bezprzewodowy router LAN nie obsługuje funkcji WPS, należy ręcznie ustawić bezprzewodową sieć LAN w klimatyzatorze.

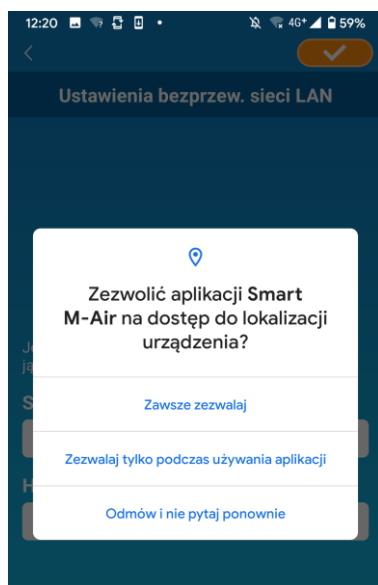
Ustaw interfejs bezprzewodowej sieci LAN na tryb AP, a następnie zmień docelowe połączenie Wi-Fi smartfona na „Smart-M-Air-XXXX”. „XXXX” to 4 ostatnie znaki alfanumeryczne identyfikatora SSID interfejsu bezprzewodowej sieci LAN.



Na ekranie „Lista klimatyzatorów” dotknij przycisku [Znajdź niezarejestr. klimatyz.]. Pojawi się klimatyzator docelowy.

Naciśnij przycisk [Ustawienia].

Rys. 3-15

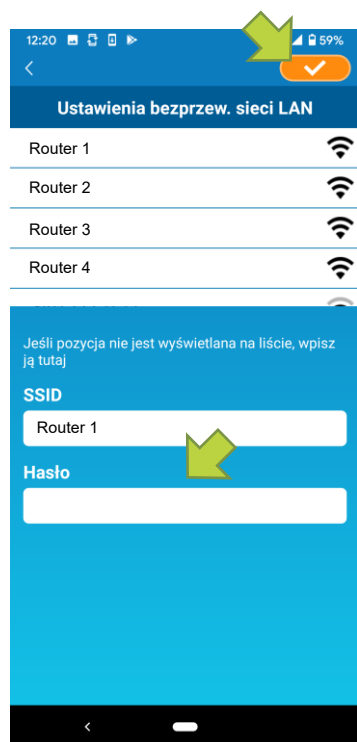


Jeśli zostanie wyświetlony monit o zezwolenie na dostęp do informacji o lokalizacji, naciśnij przycisk [Zawsze zezwalaj].

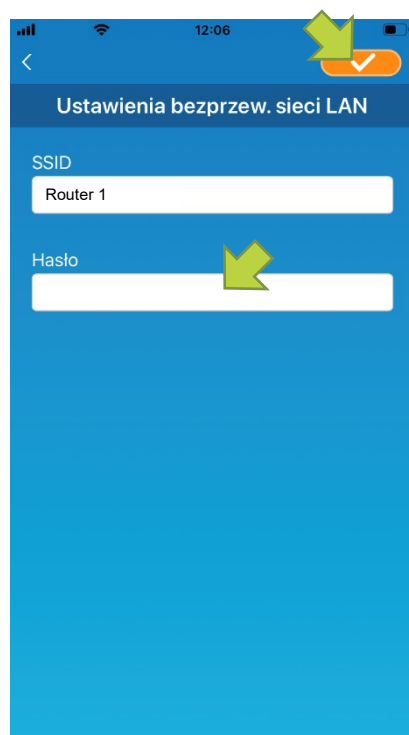
Rys. 3-16

Gdy na wyświetlonej liście dotkniesz sieci, którą chcesz ustawić, identyfikator SSID pojawi się w polu wprowadzania „SSID” u dołu ekranu. Wprowadź „Hasło” routera bezprzewodowej sieci LAN poniżej identyfikatora i dotknij przycisku  w prawym górnym rogu.

Jeśli sieć, którą chcesz ustawić, nie jest widoczna na liście, wprowadź bezpośrednio „SSID” i „Hasło” routera bezprzewodowej sieci LAN, a następnie dotknij przycisku  w prawym górnym rogu.

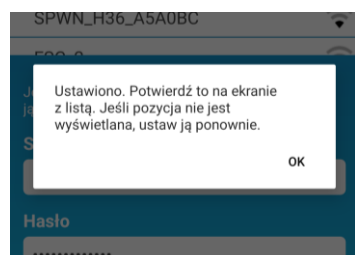


Android



iOS

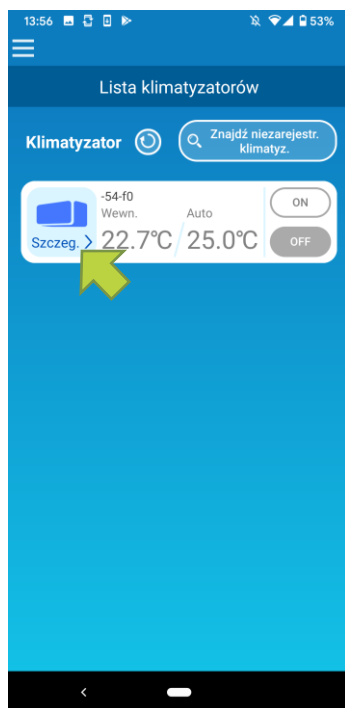
Rys. 3-17



Rys. 3-18

Po zakończeniu ustawień bezprzewodowej sieci LAN, klimatyzator jest zarejestrowany.

- Nadawanie klimatyzatorowi nazwy



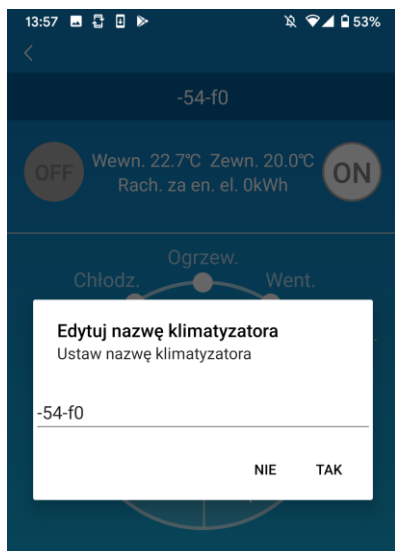
Rys. 3-19

Jeśli chcesz zmienić nazwę klimatyzatora wyświetlaną w aplikacji, takiej jak ekran listy klimatyzatorów, kliknij przycisk „Szczeg.”, aby wyświetlić szczegółowy ekran klimatyzatora.



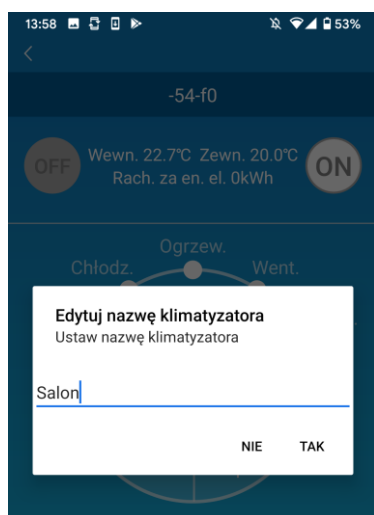
Rys. 3-20

Naciśnij i przytrzymaj (1 sekunda) nazwę klimatyzatora. Pojawi się okno dialogowe „Edytuj nazwę klimatyzatora”. Użyj go, aby zmienić nazwę.

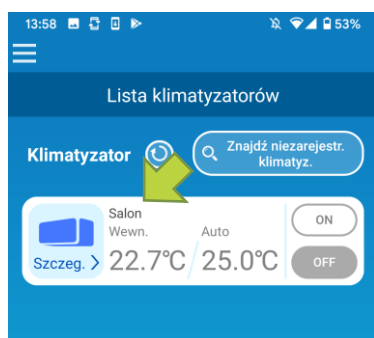


Rys. 3-21

Wprowadź nową nazwę klimatyzatora i dotknij przycisku [TAK].



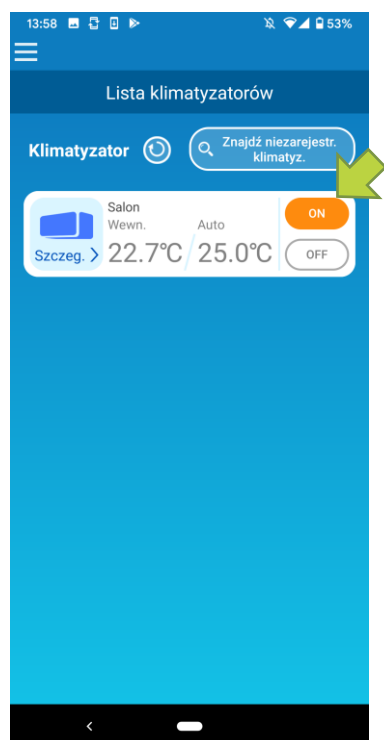
Rys. 3-22



Rys. 3-23

## 4. Podstawowe zastosowanie

- Uruchomienie / zatrzymanie pracy klimatyzatora



Rys. 4-1

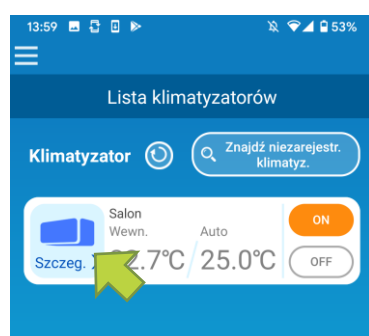
Aby rozpocząć lub zakończyć pracę, należy dotknąć przycisku [ON] / [OFF] klimatyzatora, który chcesz obsługiwać na ekranie „Listy klimatyzatorów”.

Gdy kolor przycisku zmieni się, przełączanie zostanie zakończone. (Wyszarzone po wyłączeniu) Aby zaktualizować najnowsze informacje, dotknij przycisku .

### Uwaga

- Podczas obsługi klimatyzatora z lokalizacji zewnętrznej, ukończenie obsługi klimatyzatora może zabrać do jednej minuty.

- Przełączanie trybu pracy



Rys. 4-2

Naciśnij klimatyzator, który chcesz przełączyć do trybu pracy na ekranie „Listy klimatyzatorów”.



Rys. 4-3

Aby zmienić „Tryb pracy”, dotknij każdego z trybów od „Auto” do „Osusz.”.

-  pojawia się, gdy klimatyzator jest w trybie czyszczenia. Aby anulować tryb czyszczenia, dotknij .
-  pojawia się, gdy tygodniowy zegar jest ustawiony przez tę aplikację.
-  pojawia się, gdy aplikacja jest używana w domu, gdzie klimatyzator jest ustawiony i podłączony do aplikacji.

## • Zmiana temperatury



Rys. 4-4

Aby ustawić żadaną temperaturę, dotknij przycisku  / .

Bieżąca ustawiona temperatura pojawi się w okręgu.



Gdy tryb pracy to „Wentylator”, ustawienie temperatury ma formę „-”.

Rys. 4-5

- Zmiana prędkości obrotowej wentylatora i kierunku przepływu powietrza



Dotknij przycisku < / > , aby zmienić ustawienia.

Rys. 4-6

- Włączanie trybu niezajętej nieruchomości



Rys. 4-7

Gdy WŁĄCZONY jest tryb opuszczonej nieruchomości, tryb działania oraz temperaturę można ustawić w następujący sposób:.

- Chłodzenie: ust. temp. od 31°C do 33°C (co 1°C)
- Ogrzewanie: ust. Temp. od 10°C do 17°C (co 1°C)

Jako tryb działania można ustawić wyłącznie „Chłodzenie” lub „Ogrzewanie”.

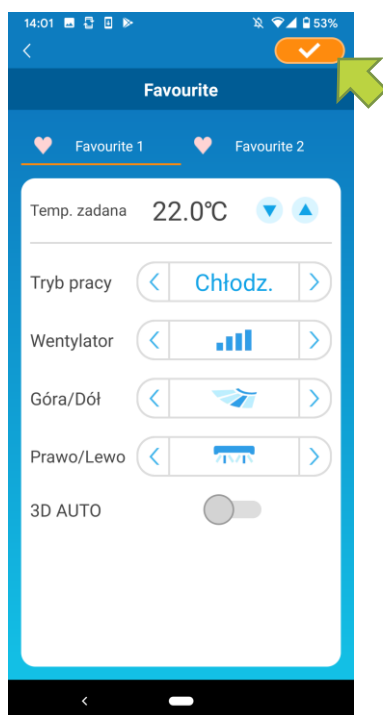
## 5. Korzystanie z ulubionych



Rys. 5-1

Zarejestruj żądane ustawienia „Temp. zadana”, „Tryb pracy”, „Wentylator”, „Góra/Dół” oraz „Prawo/Lewo” z ustawieniem ulubionym. Dotknięcie przycisku [Favourite] zmienia aktualne ustawienia na zarejestrowane ustawienia.

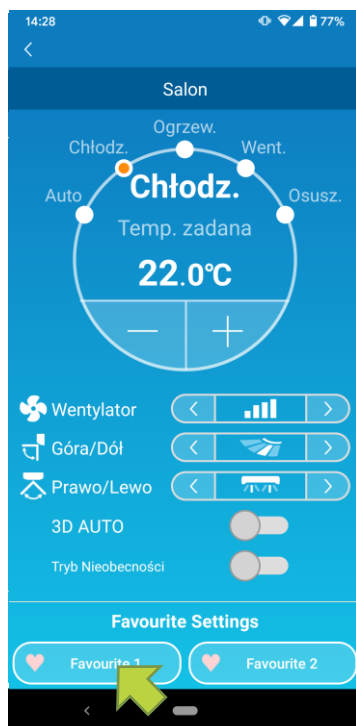
Na ekranie szczegółów klimatyzatora naciśnij i przytrzymaj (przez 1s) [Favourite 1] lub [Favourite 2]. Zostanie wyświetlony ekran „Favourite”.



Rys. 5-2

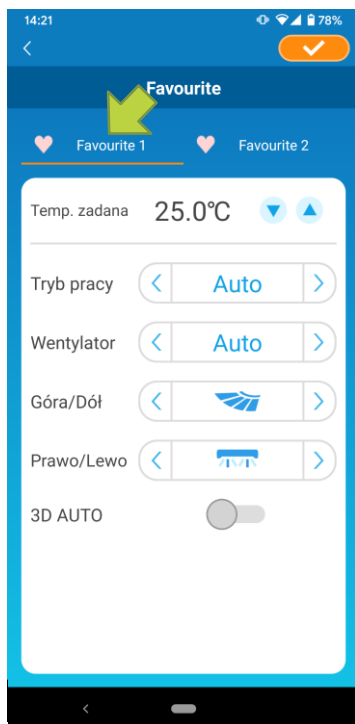
Zmień każdy element na ulubione ustawienie, a następnie dotknij  w prawym górnym rogu, aby dodać element jako ulubiony.

Naciśnij przycisk  w lewym górnym rogu ekranu, aby powrócić do ekranu operacji.



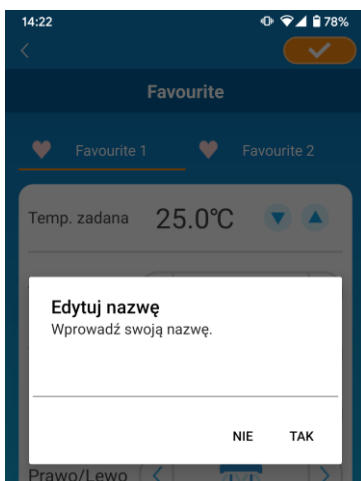
Rys. 5-3

Po dotknięciu przycisku [Favourite 1] lub [Favourite 2], aktualne ustawienia zostaną zmienione na ulubione dotknięte ustawienia.



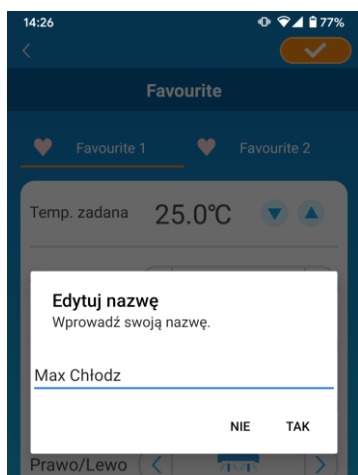
Rys. 5-4

Aby zmienić nazwę przycisku „Ulubione”, naciśnij i przytrzymaj przycisk „Ulubione” przez około 1 sekundę. Pojawi się okno dialogowe „Edytuj nazwę ulubionego”, aby zmienić nazwę.

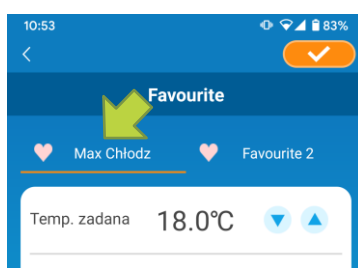


Rys. 5-5

Wprowadź nową nazwę ulubionych i dotknij [TAK].



Rys. 5-6



Rys. 5-7

## 6. Korzystanie z opcji

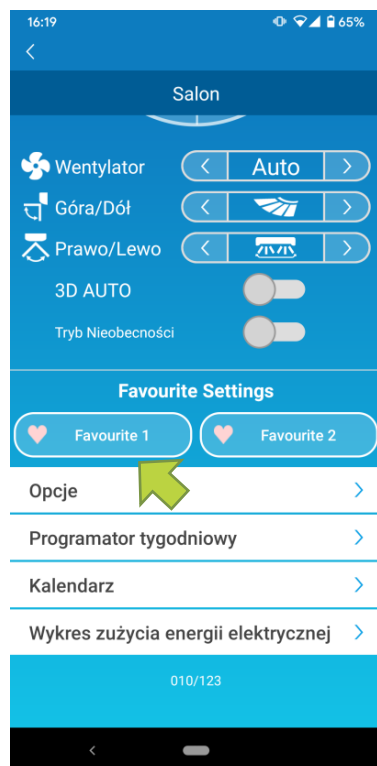
Można dokonać różnych ustawień opcji, takich jak alarmy i oświetlenie LED, a także sprawdzić liczbę kont zarejestrowanych w klimatyzatorze.

Tryb domowy ograniczony : Tylko „Home leave mode”, „Specyfikacja chłodz.”, i „Dioda LED włacz.” działają.

Tryb demonstracyjny : Opcje nie są obsługiwane.

Tryb obsługi można przełączyć na tryb obsługi zdalnej za pomocą funkcji „Zmiana ustawień aplikacji” w menu głównym.

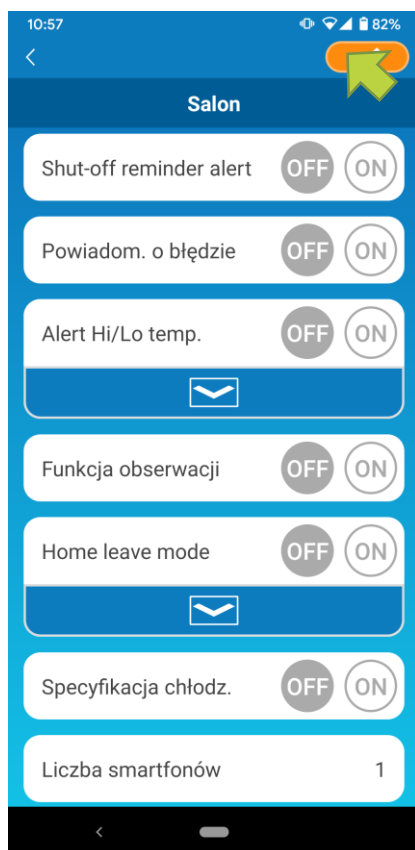
→ Do [„Zmiana ustawień aplikacji”](#)



Dotknij przycisku [Opcje] w dolnej części ekranu szczegółów klimatyzatora. Pojawi się ekran „Opcje”.

Rys. 6-1

Domyślnie włączona jest tylko opcja „Dioda LED włącz.”.



Przełącz pomiędzy [ON] i [OFF] i dotknij przycisku  w prawym górnym rogu ekranu, aby zapisać zmienione ustawienia.

### Uwaga

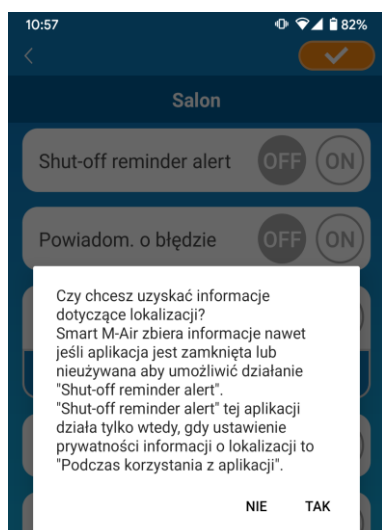
- Shut-off reminder alert, Powiadom. o błędzie, Alert Hi/Lo temp., Funkcji obserwacji można używać z „Trybem pracy zdalnej”.

Rys. 6-2

- Alert przypominający o wyłączeniu.

Jeśli znajdujesz się w odległości większej niż 1 km od klimatyzatora, który obsługujesz, możesz otrzymać powiadomienie w trybie push do aplikacji dla smartfona.

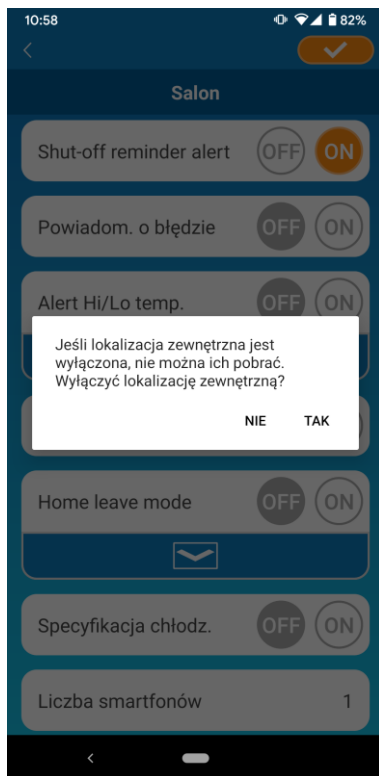
- Aby odbierać alerty, dotknij przycisku [ON].



Kiedy pojawi się wyskakujący komunikat, dotknij przycisku [Tak], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.

Rys. 6-3

- Aby nie odbierać alertów, dotknij przycisku [OFF].



Kiedy pojawi się wyskakujący komunikat „Jeśli lokalizacja zewnętrzna jest wyłączona, nie można ich pobrać. Wyłączyć lokalizację zewnętrzną?”, dotknij przycisku [TAK], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.

Rys. 6-4

### Uwaga

- Pozyskiwanie informacji o lokalizacji odbywa się za pomocą lokalizacji smartfona jako lokalizacji klimatyzatora. Przeprowadź operację gromadzenia informacji o lokalizacji w pobliżu klimatyzatora.

- Powiadomienie o błędzie klimatyzatora (Powiadom. o błędzie)

Jeśli w klimatyzatorze zostanie wykryta jakakolwiek usterka, wiadomość e-mail zostanie wysłana na zarejestrowany adres e-mail.

→ Do „[Gdy pojawi się powiadomienie o usterce na liście klimatyzatorów](#)”

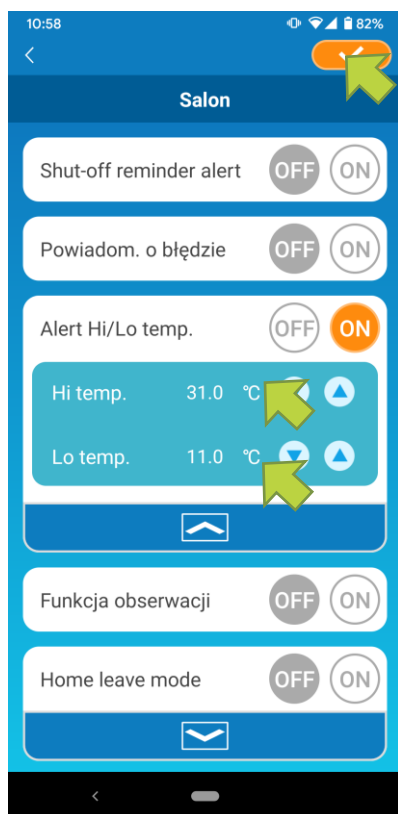
- Aby otrzymywać powiadomienia, dotknij przycisku [ON], a następnie dotknij przycisku  w prawym górnym rogu .
- Aby nie otrzymywać powiadomień, dotknij przycisku [OFF], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.

- Alert wysokiej/niskiej temperatury (Alert Hi/Lo temp.)

Gdy temperatura klimatyzatora wskaże określoną wysoką/niską wartość, wysłane zostanie powiadomienie w trybie push do aplikacji dla smartfona

- Aby odbierać alerty, dotknij przycisku [ON] i wprowadź wartości wysokiej i niskiej temperatury, a następnie dotknij przycisku  w prawym górnym rogu.
- Aby wyświetlić obszar wprowadzania wysokiej i niskiej temperatury, dotknij przycisku .

Aby go ukryć, dotknij przycisku .



### Uwaga

- Alerty są wysyłane, gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa/niższa niż określona tu temperatura. Jeśli ustawisz wysoką temperaturę na wartość 31°C, to alert zostanie wysyłany, gdy temperatura w pomieszczeniu przekroczy 31°C. Alert nie zostanie wysłany przy temperaturze 31°C.
- Ustawianie tylko wysokiej lub niskiej temperatury spowoduje wysyłanie alertów wyłącznie dla wysokiej lub niskiej temperatury.

Rys. 6-5

- Aby nie otrzymywać alertów, dotknij przycisku [OFF], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.

- Funkcja obserwacji

Gdy klimatyzator sterowany jest inaczej niż za pomocą smartfona, wysłana zostanie wiadomość na zarejestrowany adres e-mail.

---

### Uwaga

- Powiadomienie dotyczy również operacji z programatorem czasowym samego klimatyzatora i zakończenia wewnętrznych czynności oczyszczania.
- 

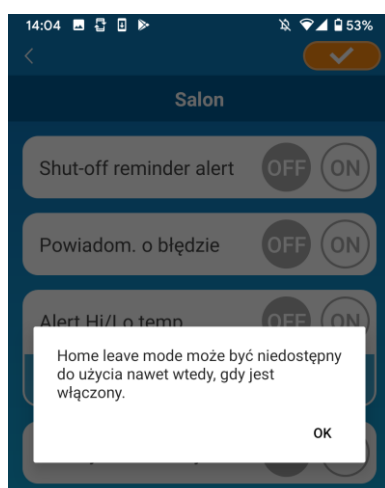
- Aby otrzymywać alerty, dotknij przycisku [ON], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.
- Aby nie otrzymywać alertów, dotknij przycisku [OFF], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.

- Home leave mode

Gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż określona, ogrzewanie włączane jest automatycznie.

Gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż określona, chłodzenie włączane jest automatycznie.

- Aby użyć trybu „Home leave mode”, dotknij przycisku [ON].



Rys. 6-6

Kiedy pojawi się wyskakujący komunikat „Home leave mode może być niedostępny do użycia nawet wtedy, gdy jest włączony”, dotknij przycisku [OK], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.

---

### Uwaga

- Tryb „Home leave mode” będzie niedostępny w zależności od podłączonego klimatyzatora. W takim przypadku, przycisk „ON” nie wywiera żadnego efektu.
- 

- Aby nie używać trybu „Home leave mode”, dotknij przycisku [OFF], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.

- Aby zmienić ustawienie trybu home leave mode, dotknij . Aby je ukryć, dotknij . Można zmienić następujące ustawienia.



Rys 6-7

- Ustal temp. : Ustaw preferowaną temp. zewn., aby uruchomić działanie klimatyzatora w trybie chłodzi./ogrzewanie.

Dopuszczalny zakres przy chłodzeniu :

Od 26°C do 35°C (co 3°C)

Dopuszczalny zakres przy ogrzewaniu :

Od 0°C do 15°C (co 5°C)

- Ustaw temp : Ustaw prefer. temp. wewn., aby działać w trybie chłodzi./ogrzew..

Dopuszczalny zakres przy chłodzeniu :

Od 26°C do 33°C (co 1°C)

Dopuszczalny zakres przy ogrzewaniu :

Od 10°C do 18°C (co 1°C)

- Prędkość wentylatora : Ustaw prędkość wentylatora w trybie chłodzenia/ogrzewania.

[przykład]

Chłodzenie → Po wprowadzeniu temperatury ustalonej 32°C, temperatury zadanej 26°C i najwolniejszej prędkości wentylatora, klimatyzator zacznie pracować w temperaturze 26°C z najwolniejszą prędkością wentylatora, gdy temperatura zewnętrzna osiągnie 32°C.

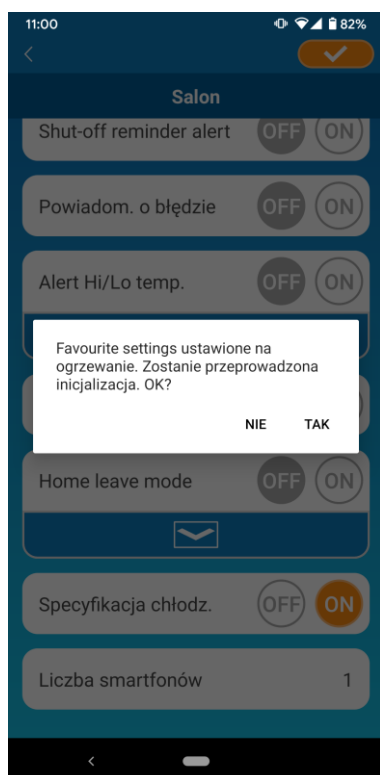
- Specyfikacja chłodzenia

Jeśli w klimatyzatorze ustawisz tylko tryb chłodzenia, nie będziesz w stanie korzystać z ogrzewania w aplikacji dla smartfona.

### Uwaga

- Jeśli klimatyzator służy wyłącznie do chłodzenia, ogrzewanie nie będzie dostępne, nawet jeśli opcja „Ogrzew.” jest ustawiona na „ON”.

- Aby korzystać z trybu „Specyfikacja chłodz.”, dotknij przycisku [ON], a następnie przycisku  u góry po prawej stronie.



- Gdy ustawione jest „ON” lub Favourite settings jest ustawione na ogrzewanie, pojawi się wyskakujący komunikat z pytaniem, czy zainicjować ulubione ustawienia.

Jeśli dotkniesz przycisku [TAK] na wyświetlonym wyskakującym komunikacie, ustawienie „Specyfikacja chłodz.” zostanie ustawione na „ON”, aby zainicjować ulubione ustawienie ogrzewania.

Rys. 6-8

- Aby nie korzystać z trybu „Specyfikacja chłodz.”, dotknij przycisku [ON], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.

- Dioda LED włączona

Zapala się dioda LED interfejsu bezprzewodowej sieci LAN (WF-RAC).

- Aby korzystać z oświetlenia LED, dotknij przycisku [ON], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.
- Aby nie korzystać z oświetlenia LED, dotknij przycisku [OFF], a następnie przycisku  w prawym górnym rogu.

---

### Uwaga

- W przypadku modeli wbudowanych pozycja ta nie jest wyświetlana na ekranie.
- 

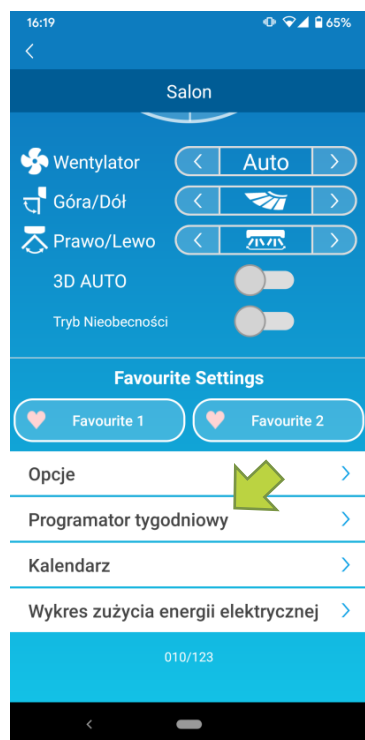
- Liczba smartfonów

Wyświetla liczbę smartfonów (do czterech) zarejestrowanych w klimatyzatorze.

- Usunięcie zarejestrowanego klimatyzatora  
→ Do sekcji [„Usuwanie zarejestrowanego klimatyzatora”](#)

## 7. Ustawianie programatora tygodniowego

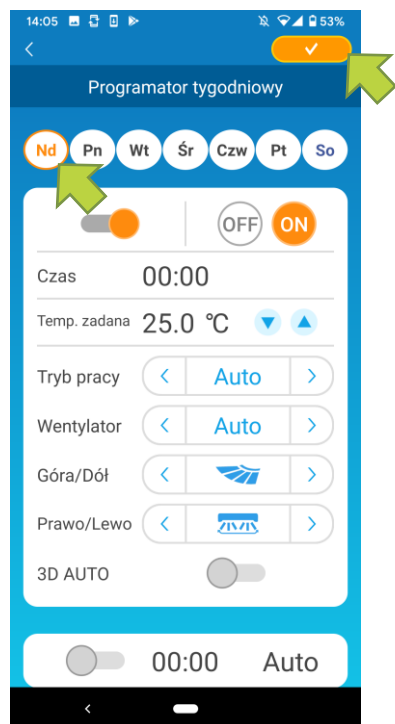
Wprowadza ustawienia programatora czasowego dla każdego dnia tygodnia.



Rys. 7-1

Dotknij przycisku [Programator tygodniowy] w dolnej części ekranu szczegółów klimatyzatora. Pojawi się ekran „Programator tygodniowy”.

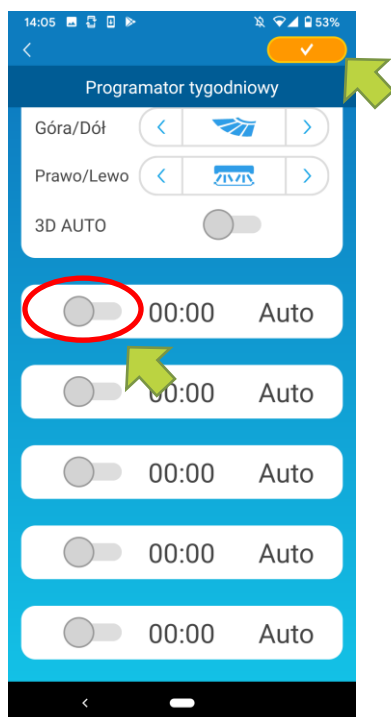
Naciśnij przycisk  w prawym górnym rogu ekranu, aby zapisać zmienione ustawienia.



Rys. 7-2

Dotknij dnia tygodnia, który chcesz ustawić, aby wyświetlić programator dla danego dnia tygodnia.

Można ustawić maksymalnie sześć programatorów na każdy dzień tygodnia, lecz nie można ustawić tej samej godziny na ten sam dzień.



Rys. 7-3

Wyłączony programator wskazuje wyłącznie czas i tryb działania.

Dotknij wskazanego przełącznika , aby włączyć i edytować.

Edytuj każdą pozycję i dotknij przycisku  w prawym górnym rogu, aby ustawić programator na dzień docelowy.



Rys 7-4

Gdy WŁĄCZONE jest przynajmniej jedno ustawienie licznika, ikona licznika pojawi się na ekranie szczegółów klimatyzatora.

Ustawiony tutaj programator jest stosowany co tydzień tego dnia.

Aby wyłączyć programator tylko w określonym dniu lub zastosować programator z innego dnia, należy dokonać ustawień indywidualnie z poziomu ekranu „Kalendarz”.

## 8. Ustawianie programatora poprzez określenie daty za pomocą Kalendarza

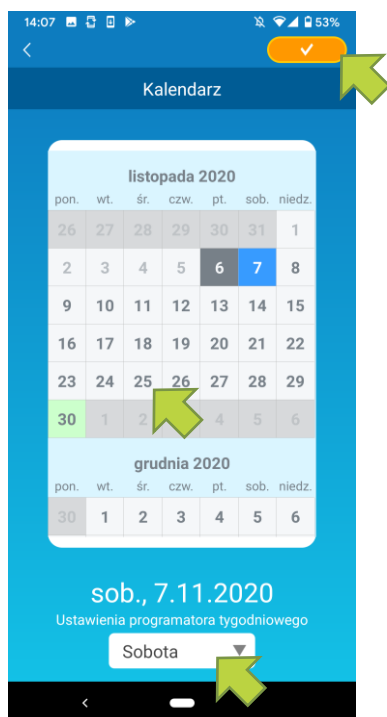
Po ustawieniu programatora tygodniowego, ten sam programator stosowany jest do tego samego dnia każdego tygodnia. Aby wyłączyć lub ustawić programator innego dnia w wybranym dniu, należy dokonać ustawień indywidualnie z poziomu ekranu „Kalendarz”.



Dotknij przycisku [Kalendarz] u dołu ekranu szczegółów klimatyzatora.

Pojawi się ekran [Kalendarz].

Rys. 8-1



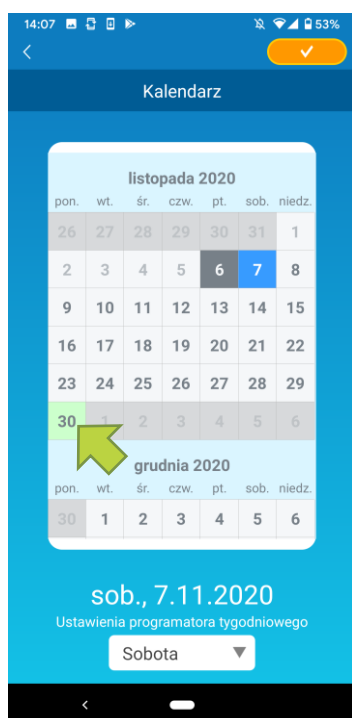
Rys. 8-2

Dotknij daty na kalendarzu. Wybierz programator dnia tygodnia, który chcesz zastosować z poziomu opcji „Programator tygodniowy” i dotknij przycisku  w prawym górnym rogu ekranu.

Jeżeli wybierzesz „OFF” w sekcji „Programator tygodniowy”, programator tygodniowy nie zostanie zastosowany.

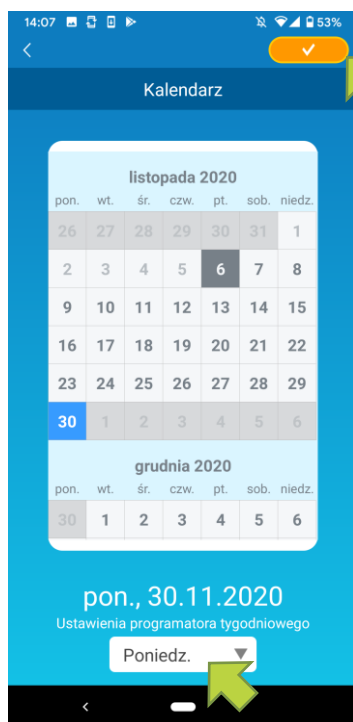
Gdy zastosowany zostanie programator innego dnia tygodnia lub programator będzie wyłączony, data pojawi się w kolorze zielonym.

- Czyszczenie ustawień programatora z kalendarza



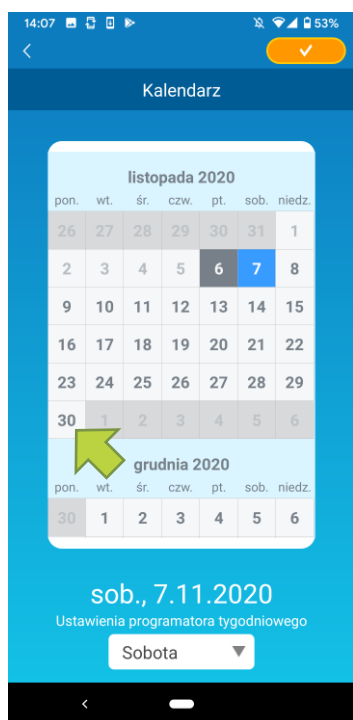
Rys. 8-3

Dotknij daty, dla której chcesz wyczyścić programator.



Rys. 8-4

W sekcji „Programator tygodniowy” wybierz ten sam dzień tygodnia jako datę do wyczyszczenia i dotknij przycisku  .

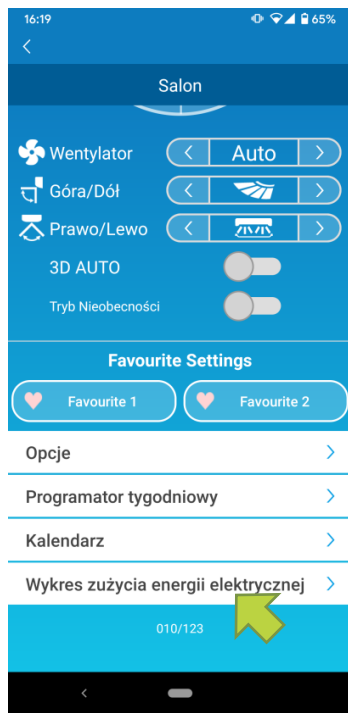


Rys. 8-5

Po wyczyszczeniu, tło daty będzie wyświetlane w kolorze białym.

## 9. Wyświetlanie wykresu zużycia energii elektrycznej

Wyświetla miesięczne zużycie energii elektrycznej na wykresie. Możesz również ustawić jednostkowy koszt energii elektrycznej.



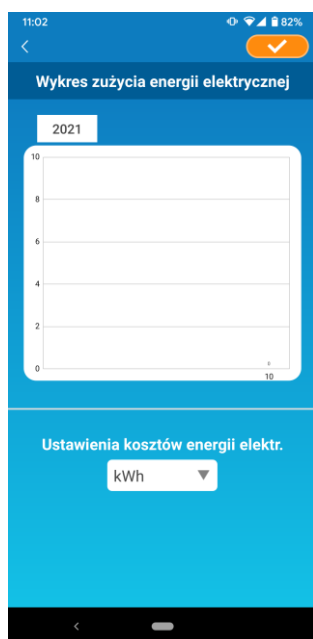
Rys. 9-1

### Uwaga

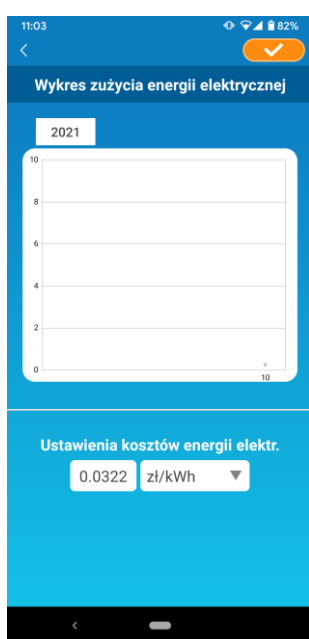
- Wykres danych operacyjnych nie jest wyświetlany w aplikacji lub funkcja ta jest wyłączona w zależności od modelu podłączanego klimatyzatora.

Dotknij przycisku [Wykres zużycia energii elektrycznej] u dołu ekranu szczegółów klimatyzatora.

Pojawi się ekran „Wykres zużycia energii elektrycznej”.



Rys. 9-2



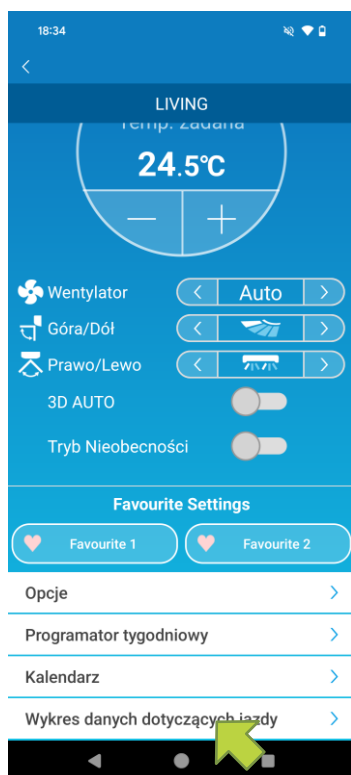
Rys. 9-3

W przypadku zmiany ustawień kosztów energii elektrycznej, można wprowadzić cenę jednostkową poprzez zmianę jednostki miary.

Po edycji dotknij przycisku , aby zapisać ustawienie.

# 10. Wyświetlanie wykresu danych operacyjnych

Dane operacyjne, takie jak zużycie energii i temperatura, są wyświetlane na wykresie.



Rys. 10-1

## Uwaga

- Wykres danych operacyjnych nie jest wyświetlany w aplikacji lub funkcja ta jest wyłączona w zależności od modelu podłączanego klimatyzatora.

Dotknij opcji „Wykres danych dotyczących jazdy” w dolnej części ekranu szczegółów klimatyzatora, aby wyświetlić ekran „Wykres danych dotyczących jazdy”.



Rys. 10-2

Dotknij „ON” w górnej części ekranu, aby pobrać dane operacyjne.

## Uwaga

- Jeśli klimatyzator nie jest podłączony do Internetu, dane operacyjne nie będą gromadzone.

- Konfigurowanie wykresu danych operacyjnych



Rys. 10-3

Typ wykresu można wybrać spośród następujących czterech typów: „Pobór mocy”, „umiejętność”, „efektywność” i „temperatura”.

Można również wybrać jednostkę czasu dla wykresu spośród następujących trzech typów: „rok”, „miesiąc” i „dzień”, gdzie „rok” wyświetla dane operacji z jednego roku, „miesiąc” wyświetla dane operacji z jednego miesiąca, a „dzień” wyświetla dane operacji z jednego dnia.

- Wyświetlanie rachunku za energię elektryczną na wykresie



Rys. 10-4

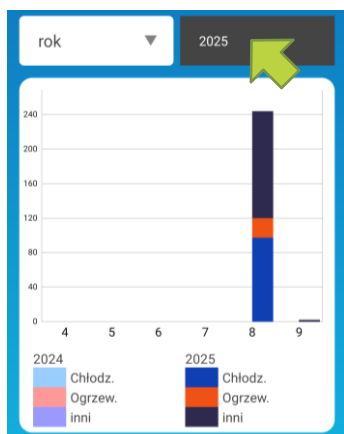


Rys. 10-5

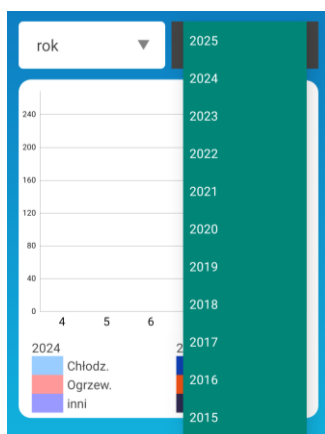
Po ustawieniu typu wykresu na „Pobór mocy” wyświetlany jest ekran „Ustawienia kosztów energii elektr.”.

Aby zmienić ustawienia jednostkowej ceny energii elektrycznej, należy zmienić jednostkę, a następnie wprowadzić cenę jednostkową. Po wprowadzeniu danych rachunek za energię elektryczną zostanie wyświetlony na wykresie.

- Wyświetlanie wykresów poprzednich danych operacyjnych

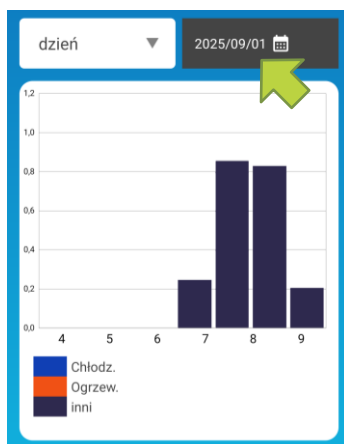


Rys. 10-6

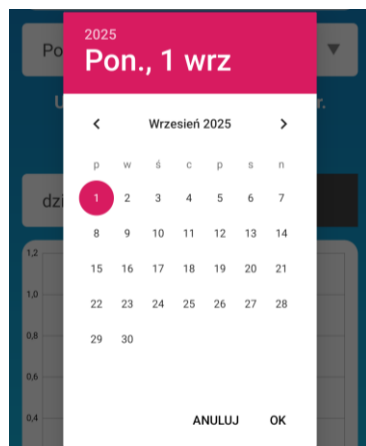


Rys. 10-7

Jeśli jednostką czasu jest „rok” lub „miesiąc”, dotknij roku lub miesiąca w lewym górnym narożniku wykresu, aby wybrać rok lub miesiąc, który chcesz wyświetlić na wykresie.



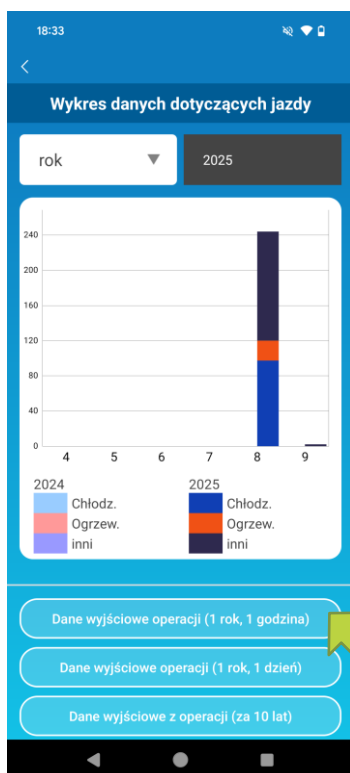
Rys. 10-8



Rys. 10-9

Jeśli jednostką czasu jest „dzień”, dotknij daty w lewym górnym narożniku wykresu i wybierz z kalendarza datę, którą chcesz wyświetlić na wykresie.

- Pobieranie danych operacyjnych

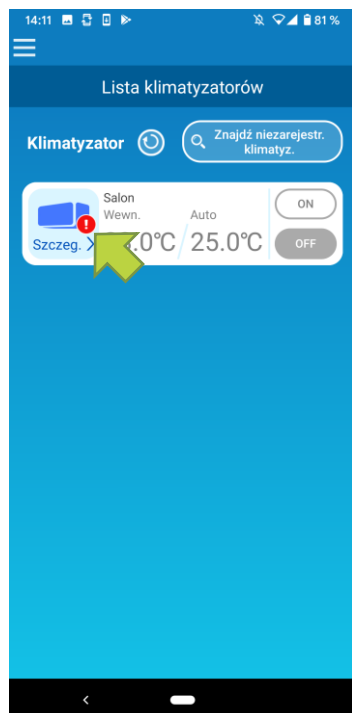


Rys. 10-10

Dotknij opcji „Dane wyjściowe operacji” w dolnej części ekranu, aby pobrać dotychczas zebrane dane operacji w postaci pliku CSV.

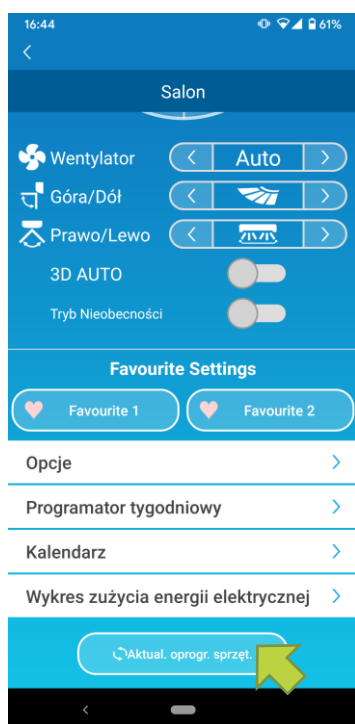
# 11. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Jeśli oprogramowanie sprzętowe interfejsu bezprzewodowej sieci LAN nie jest aktualne, pojawi się znak wykrzyknika  na ekranie „Lista klimatyzatorów”.



Dotknij przycisku [Szczeg.], aby wyświetlić ekran szczegółów klimatyzatora.

Rys. 11-1

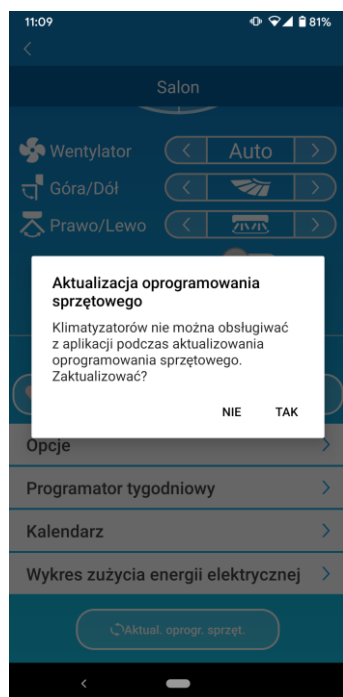


Dotknij przycisku [Aktual. oprogram. sprzęt.].

## Uwaga

- Wykonaj aktualizację oprogramowania sprzętowego w tym samym obszarze bezprzewodowej sieci LAN, w którym znajduje się klimatyzator.
- Wcześniej wyłącz klimatyzator.
- Jeśli aktualizacja oprogramowania sprzętowego zostanie wyłączona, przycisk nie będzie aktywny.

Rys. 11-2



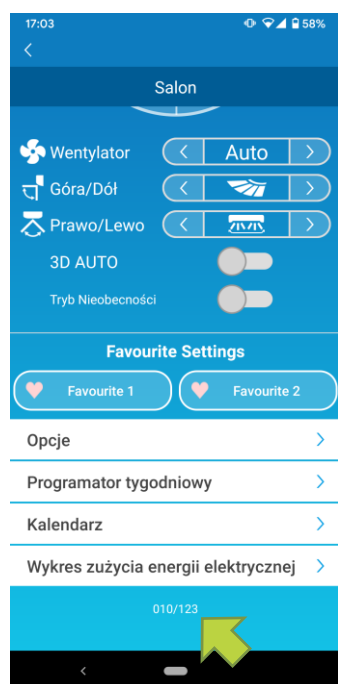
Rys. 11-3

Dotknij przycisku [TAK], aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe do jego najnowszej wersji.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego trwa 10 minut (maks.).

Obsługa z poziomu aplikacji nie jest akceptowana w tym okresie.

Jeśli po 10 minutach (maks.) pojawi się przycisk „Aktual. progr. sprzęt.”, powtórz aktualizację oprogramowania sprzętowego.

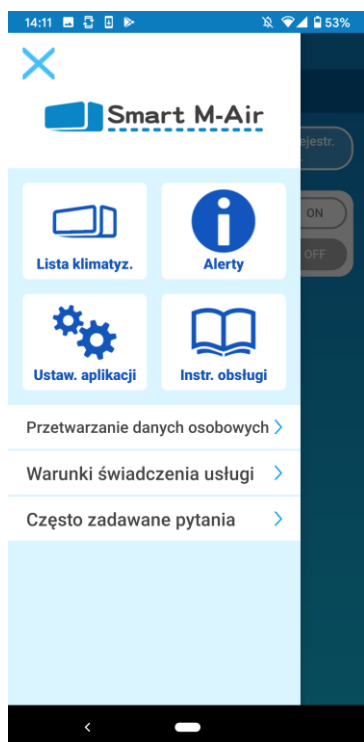


Rys. 11-4

Gdy oprogramowanie sprzętowe zostanie zaktualizowane, zamiast przycisku „Aktual. progr. sprzęt.” pojawi się wersja oprogramowania sprzętowego.

## 12. Menu główne

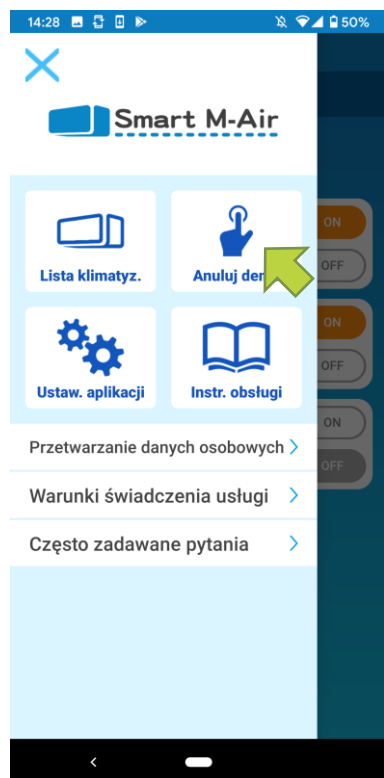
Aby wyświetlić menu główne dotknij przycisku menu (☰) pojawiającego się w lewym górnym rogu ekranu, takiego jak „Lista klimatyz.”.



Rys. 12-1

- Lista klimatyz.: pozwala na obsługę lub ustawienie klimatyzatora.
- Alerty: sprawdza alerty.
- Ustaw. aplikacji: pozwala na przełączenie trybu działania lub ustawienie hasła
- Instr. obsługi: wyświetla instrukcję obsługi.
- Przetwarzanie danych osobowych: Wyświetla informacje na temat przetwarzania danych osobowych.
- Warunki świadczenia usługi: Wyświetla warunki świadczenia usługi.
- Często zadawane pytania: Wyświetla często zadawane pytania.

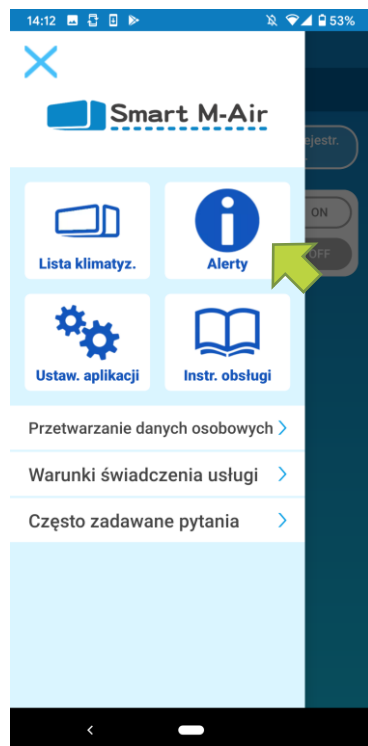
- Anulowanie trybu demonstracyjnego



W trybie demonstracyjnym  
Anuluj demo: Wychodzi z trybu demonstracyjnego.

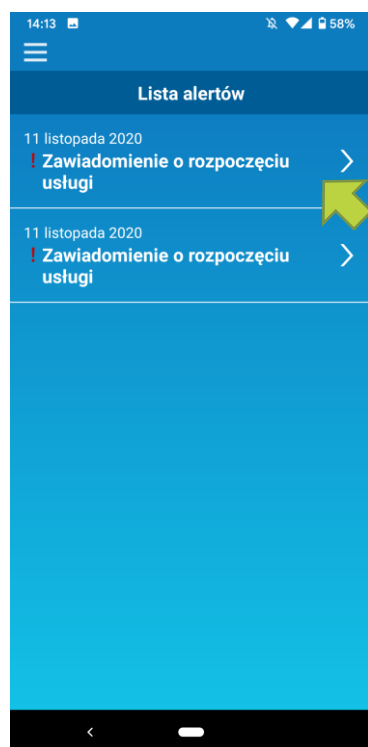
Rys. 12-2

## 13. Sprawdzanie alertów



Rys. 13-1

Otwórz menu główne i dotknij przycisku [Alerty].

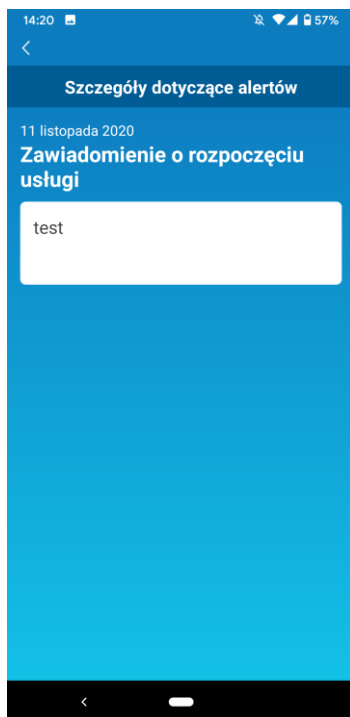


Rys. 13-2

Pojawi się lista alertów.

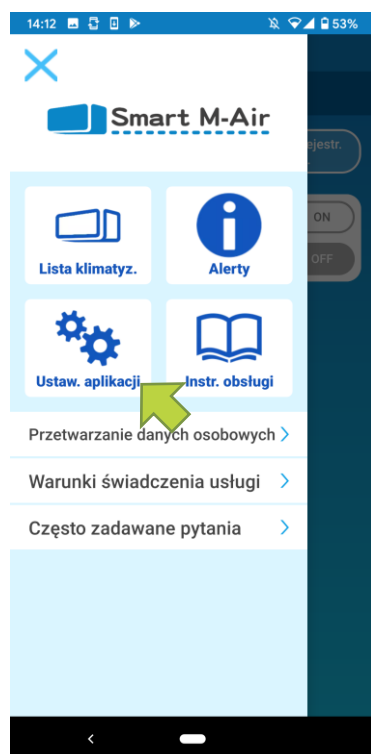
Dotknij tematu, aby wyświetlić jego treść.

! oznacza nieprzeczytany alert.



Rys. 13-3

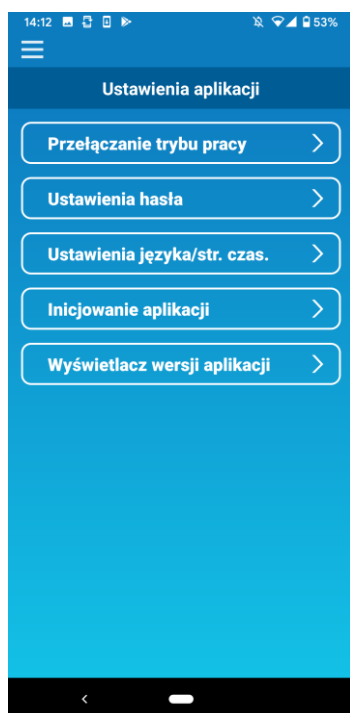
# 14. Zmiana ustawień aplikacji



Rys. 14-1

Otwórz menu główne i dotknij przycisku [Ustaw. aplikacji].

Pojawi się ekran „Ustawienia aplikacji”.



Rys. 14-2

- Przełączanie trybu pracy: Przełączniki pomiędzy trybem pracy zdalnej i ograniczonym trybem domowym.  
→ Do [„Przełączanie trybu pracy”](#)
- Ustawienia hasła: Ustawia hasło.  
→ Do [„Resetowanie hasła”](#)
- Ustawienia języka/ str. czas.: Pozwala na ustawienie języka, który będzie używany w aplikacji dla smartfona oraz strefy czasowej klimatyzatora.  
→ Do [„Ustawienia języka/strefy czasowej”](#)
- Inicjowanie aplikacji: Inicjuje aplikację dla smartfona.  
→ Do [„Inicjowanie aplikacji”](#)
- Wyświetlanie wersji aplikacji: Wyświetla wersję aplikacji dla smartfona.  
→ Do [„Wyświetlacz wersji aplikacji”](#)

## Uwaga

- W „Trybie domowym ograniczonym” nie można uruchomić „Ustawień hasła”.

W „Trybie demonstracyjnym”, obsługiwać można tylko „Ustawienia języka/ strefy czasowej” oraz „Wyświetlacz wersji aplikacji”.

Funkcje, które nie mogą być obsługiwane, są wyświetlane w kolorze szarym, i nic nie zostanie wyświetlone nawet po ich dotknięciu.

- Przełączanie trybu pracy

Można zobaczyć bieżący tryb pracy.

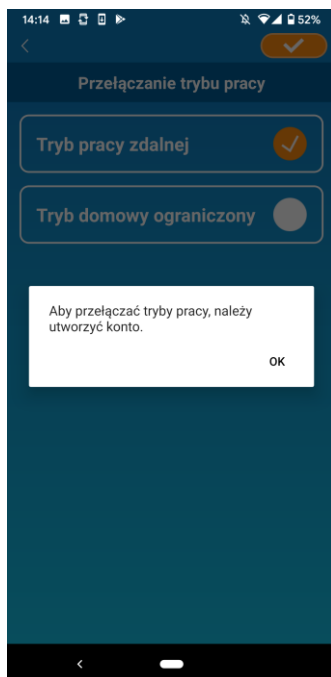
Aby przełączyć tryb pracy, należy wybrać żądany tryb i dotknąć przycisku .

- Przełączanie do „Trybu pracy zdalnej”



Dotknij przycisku [Tryb pracy zdalnej] →  
Dotknij przycisku  w prawym górnym rogu.

Rys. 14-3

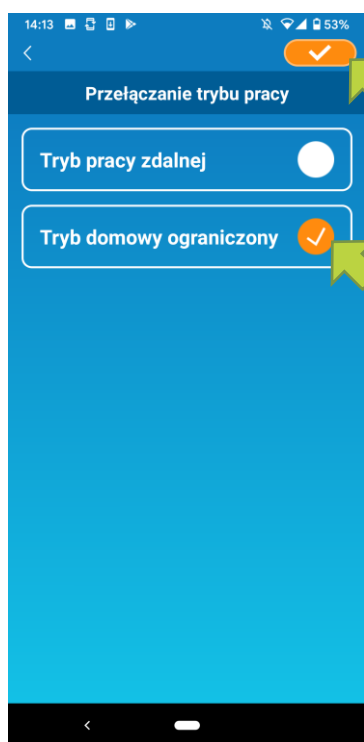


Rys. 14-4

Kiedy pojawi się wyskakujący komunikat o utworzeniu konta, Dotknij przycisku [OK], wyraż zgodę na przetwarzanie danych osobowych i utwórz konto.

→ Do „[Tworzenie konta użytkownika](#)”

#### • Przełączanie do „Trybu domowego ograniczonego”



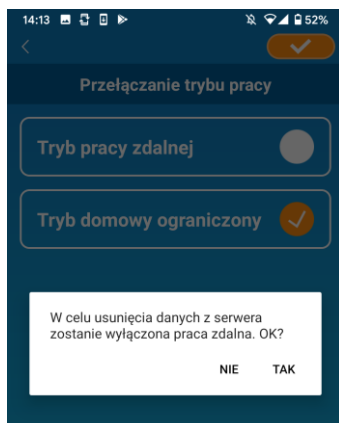
Rys. 14-5

Dotknij przycisku [Tryb domowy ograniczony] →  
Dotknij przycisku  w prawym górnym rogu, aby przełączyć tryb.

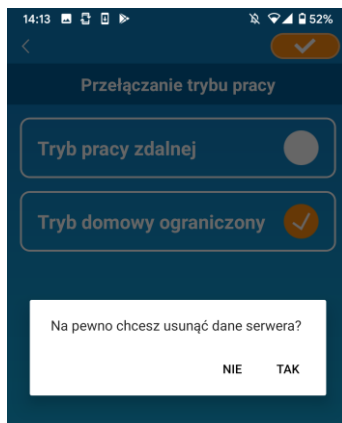
#### Uwaga

- Należy pamiętać, że po przełączeniu trybu na „Tryb domowy ograniczony”, używane informacje o koncie w „Trybie pracy zdalnej” zostaną usunięte.

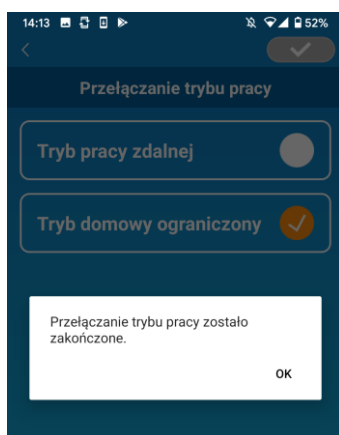
Pojawią się wyskakujące okienka do wyłączenia pracy zdalnej i do usunięcia danych serwera, należy dotknąć przyciski [Tak].



Rys. 14-6



Rys. 14-7



Rys. 14-8

Po zakończeniu przełączania trybu pracy pojawi się wyskakujący komunikat, dotknij przycisku [OK].

## • Resetowanie hasła

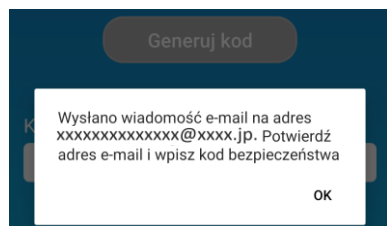


Rys. 14-9

Wprowadź zarejestrowany adres e-mail i naciśnij przycisk [Generuj kod].

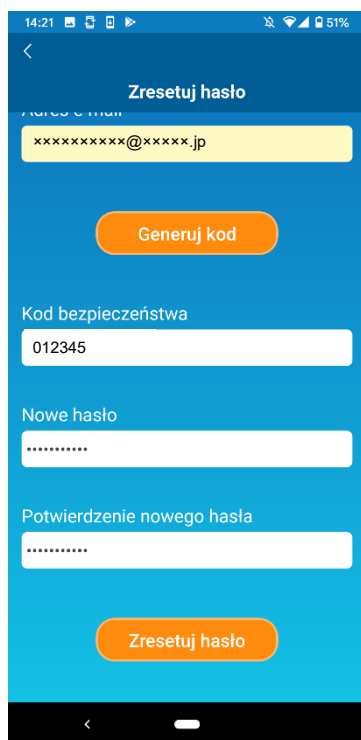
### Uwaga

- Po naciśnięciu przycisku [Generuj kod], zachowaj ten ekran do momentu zakończenia procesu zresetowania hasła. Jeśli dotkniesz przycisku  i powrócisz do poprzedniego ekranu, operacje te zostaną anulowane.



Rys. 14-10

Kiedy pojawi się wyskakujący komunikat dotyczący wysyłania wiadomości e-mail, kliknij przycisk [OK].

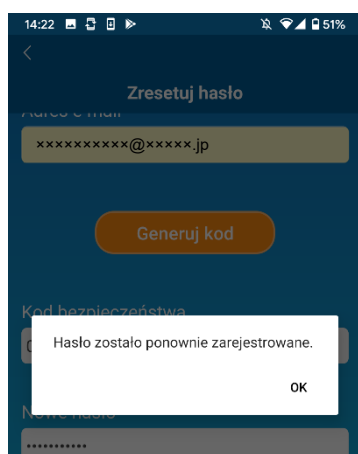


Rys. 14-11

Wiadomość e-mail z kodem bezpieczeństwa zostanie wysłana na podany przez Ciebie adres e-mail. Wpisz „Kod bezpieczeństwa” oraz „Nowe hasło”, a następnie dotknij przycisku [Zresetuj hasło], aby zaktualizować hasło.

### Uwaga

- Hasło musi zawierać od 8 do 16 znaków, w tym co najmniej jeden znak alfabetyczny i jeden znak numeryczny.



Rys. 14-12

- Ustawienia języka/strefy czasowej



Rys. 14-13

Pojawia się ekran „Ustawienia języka/strefy czasowej”.

Wybierz język, który będzie używany w aplikacji.

Wybierz strefę czasową. Wybierz tę strefę czasową, w której zlokalizowany jest klimatyzator obsługiwany za pomocą aplikacji.

Wybierz jednostkę temperatury.

Na koniec, dotknij przycisku  w prawym górnym rogu, aby ukończyć ustawianie.

- Inicjowanie aplikacji

Inicjuje aplikację na smartfonie.

---

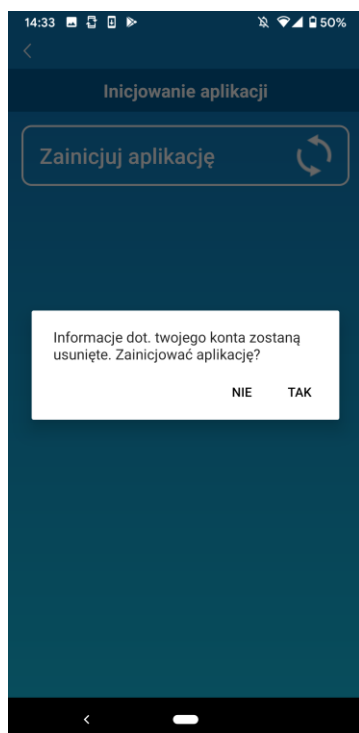
### Uwaga

- Należy pamiętać, że w przypadku inicjowania aplikacji w „Trybie pracy zdalnej”, informacja o zalogowanym koncie zostanie usunięta.
- 



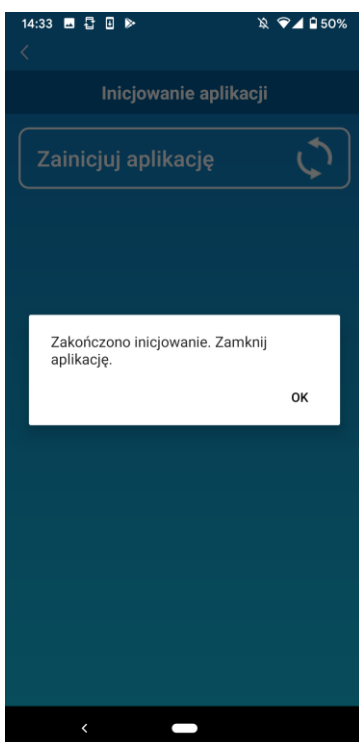
Naciśnij przycisk [Zainicjuj aplikację].

Rys. 14-14



Rys. 14-15

Kiedy pojawi się wyskakujący komunikat „Informacje dot. twojego konta zostaną usunięte. Czy chcesz zainicjować aplikację?”, naciśnij przycisk [TAK].

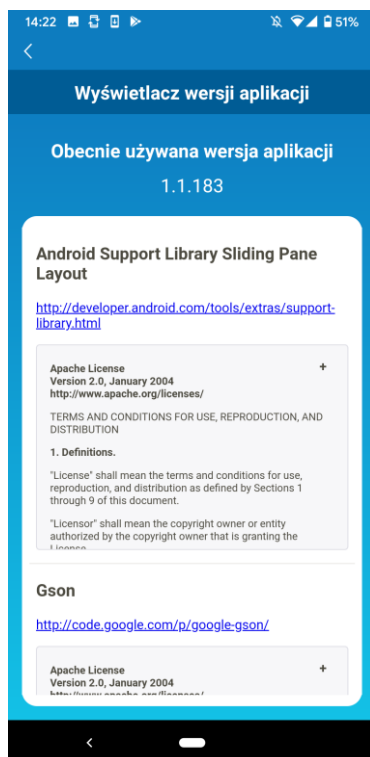


Rys. 14-16

Kiedy pojawi się wyskakujący komunikat o treści „Zakończono inicjowanie. Zamknij aplikację.”, naciśnij przycisk [OK], aby zamknąć aplikację.

- Wyświetlacz wersji aplikacji

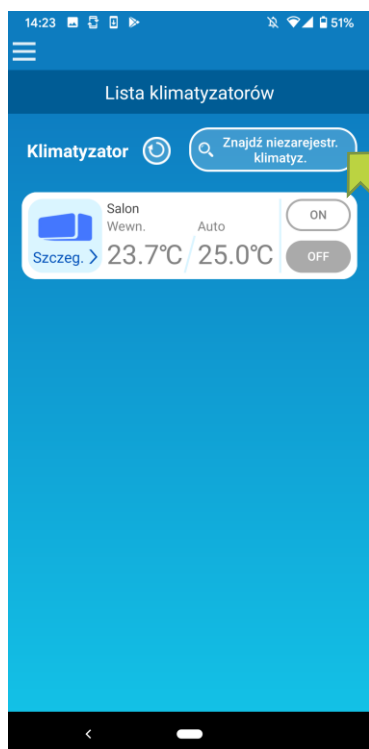
Wyświetla wersję aplikacji na Twoim smartfonie.



Rys. 14-17

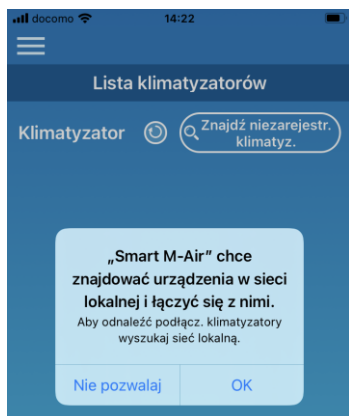
# 15. Rozwiązywanie problemów

Gdy klimatyzator, który chcesz zarejestrować, nie pojawia się na ekranie listy klimatyzatorów



Rys. 15-1

Dotknij przycisku [Znajdź niezarejestr. klimatyz.], aby wyszukać niezarejestrowane klimatyzatory i zaktualizować ekran „Lista klimatyzatorów”.

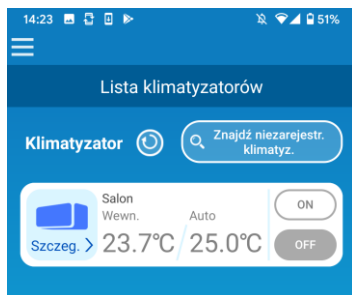


Rys. 15-2

W przypadku poproszenia o “przeszukanie sieci lokalnej” w systemie iOS, należy dotknąć przycisku „OK”.

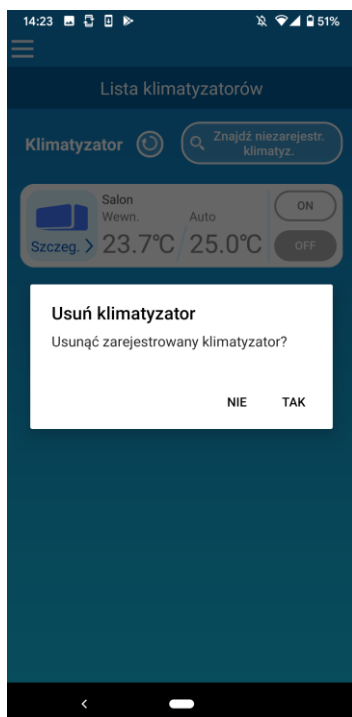
W sytuacji przypadkowego dotknięcia przycisku „Nie pozwalaj”, zmień „sieć lokalną” urządzenia Smart M-Air w ustawieniach pozwoleń aplikacji iOS na „WŁ.”, a następnie dotknij ponownie przycisku „Znajdź niezarejestrowany klimatyzator”.

- Jak usunąć zarejestrowany klimatyzator



Rys. 15-3

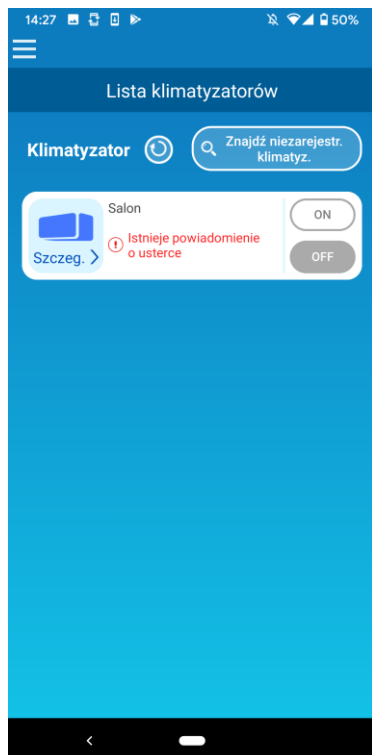
Aby usunąć zarejestrowany klimatyzator, wciśnij i przytrzymaj (przez 2s) ikonę docelowego klimatyzatora.



Rys. 15-4

Kiedy pojawi się wyskakujące okno dotyczące usuwania klimatyzatora, kliknij przycisk [TAK].

- Gdy pojawi się powiadomienie o usterce na liście klimatyzatorów

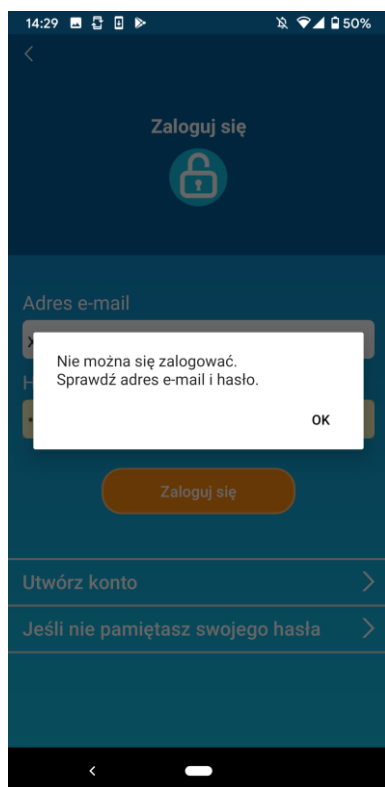


Rys. 15-5

Gdy pojawia się powiadomienie o usterce, oznacza to, że wykryto anomalię klimatyzatora. Skontaktuj się z dealerem.

Gdy włączone jest „Powiadomienie o błędzie klimatyzatora” z ustawień opcji, wiadomość e-mail zostanie wysłana na zarejestrowany adres e-mail.

- Gdy zapomnisz hasła i nie możesz się zalogować

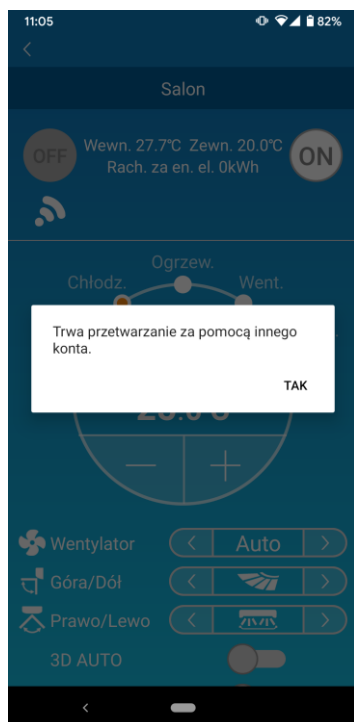


Rys. 15-6

Jeśli nie pamiętasz hasła i nie udało Ci się zalogować, naciśnij przycisk [OK] w wyskakującym okienku, następnie przycisk [Jeśli nie pamiętasz swojego hasła], aby wyświetlić ekran „Zresetuj hasło” i ustawić nowe hasło.

→ Do [„Resetowanie hasła”](#)

- Gdy obsługa realizowana jest przez inne konto



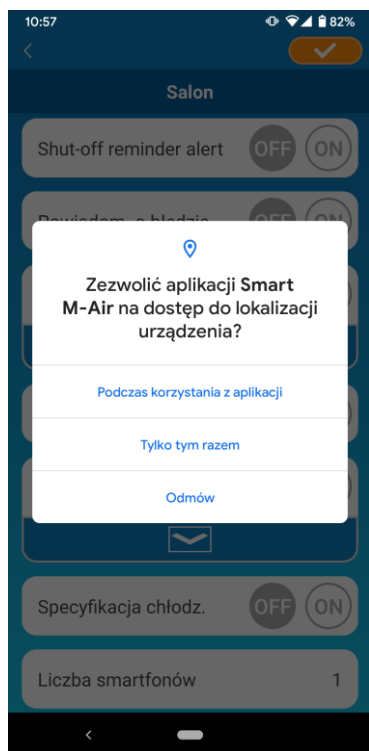
Rys. 15-7

Komunikat pokazuje się w następujących przypadkach:

- Gdy aplikacja obsługiwana jest z innego smartfona w tym samym czasie
- Gdy klimatyzator zmienia swój stan działania na podstawie ustawionego sterowania

Urządzenie nie jest uszkodzone, dlatego spróbuj ponownie po chwili (Po mniej więcej 1 minucie)

- Gdy nie wyświetla się „Przypomnienie powiadomienia o wyłączeniu (w przypadku systemu operacyjnego Android)



Rys. 15-8

Należy wybrać opcję „Podczas korzystania z aplikacji”, gdy pojawi się żądanie dozwolenia dostępu do informacji Twojego urządzenia dla tej aplikacji.

W sytuacji przypadkowego dotknięcia innych przycisków, takich jak „Tylko tym razem” lub „Odmów”, można zmienić wybór na „W trakcie korzystania z tej aplikacji” na ekranie ustawień systemu operacyjnego Android.

**MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.**

2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokio, 100-8332, Japonia  
<https://www.mhi-mth.co.jp/en/>

**MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.**

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, Wielka Brytania  
Telefon: +44-333-207-4072  
Fax: +44-333-207-4089  
<https://www.mhiae.com/>

**MHIAE SERVICES B.V.**

(Spółka należąca w całości do MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.)  
Herikerbergweg 238, Luna ArenA, 1101 CM Amsterdam, Królestwo Niderlandów  
P.O. Box 23393 1100 DW Amsterdam, Królestwo Niderlandów  
Telefon: +31-20-406-4535  
<http://www.mhiaeservices.com/>

**MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONERS AUSTRALIA, PTY. LTD.**

Block E, 391 Park Road, Regents Park, NSW, 2143 PO BOX 3167, Regents Park, NSW, 2143  
Telefon: +61-2-8774-7500  
Fax: +61-2-8774-7501  
<https://www.mhiaa.com.au>